



- Accumuli impianto • System storage tanks • Ballons tampon
- Speicher der Anlage • Acumuladores de la instalación

S...I



- IT pag. 4
- GB pag. 8
- FR pag. 12
- DE pag. 16
- ES pag. 20



Gentile cliente,

La ringraziamo per aver preferito nell'acquisto un prodotto AERMEC. Esso è frutto di pluriennali esperienze e di particolari studi di progettazione, ed è stato costruito con materiali di primissima scelta e con tecnologie avanzatissime.

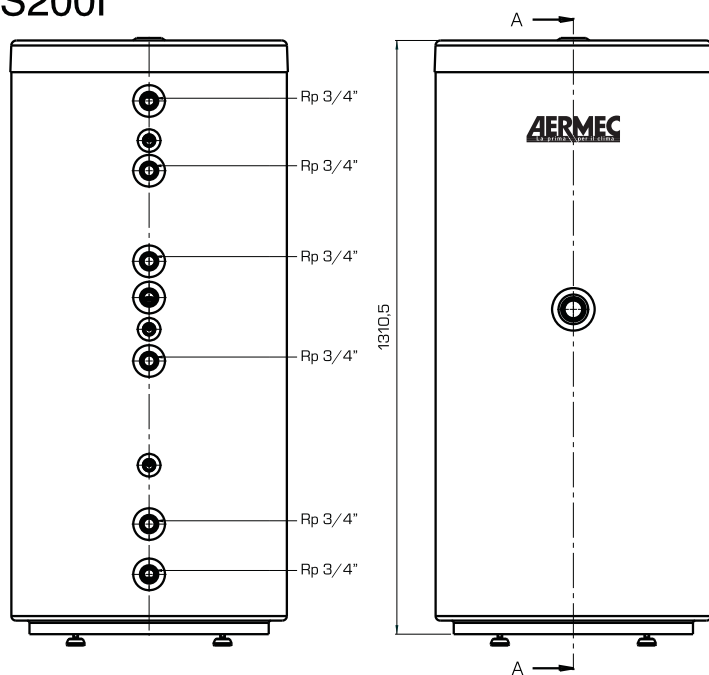
La marcatura CE, inoltre, garantisce che gli apparecchi rispondano ai requisiti della Direttiva Macchine Europea in materia di sicurezza. Il livello qualitativo è sotto costante sorveglianza, ed i prodotti AERMEC sono pertanto sinonimo di Sicurezza, Qualità e Affidabilità.

I dati possono subire modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto, in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso.

Nuovamente grazie.
AERMEC S.p.A

AERMEC S.p.A. si riserva il diritto, in ogni momento, di effettuare qualsiasi modifica al fine di migliorare il proprio prodotto, e non è obbligata ad aggiungere tali modifiche a macchine precedentemente fabbricate, già consegnate o in fase di costruzione.

S200I



LEGENDA:

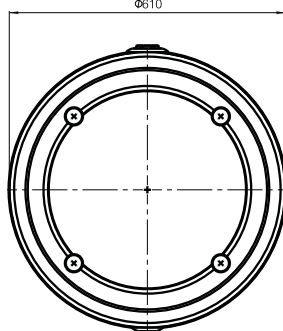
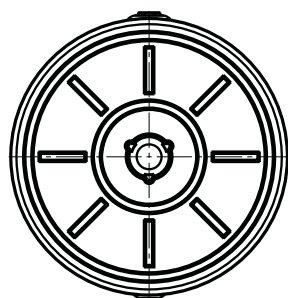
- MI 1: mandata impianto 1 - Rp 3/4"
- MI 2: mandata impianto 2 - Rp 3/4"
- RI 1: ritorno impianto 1 - Rp 3/4"
- RI 2/SC: ritorno impianto 2/scarico - Rp 3/4"
- MC: mandata caldaia - Rp 3/4"
- RC: ritorno caldaia - Rp 3/4"
- Ric. I: Ricircolo impianto - Rp 3/4"
- Tr: Guaina porta sonda - 16

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Capacità nominale 200 l
- Pressione massima esercizio serbatoio 3 bar
- Temperatura massima esercizio 90 °C
- Isolamento: Schiumatura diretta in poliuretano senza CFC e HCFC, spessore 50 mm
- Rivestimento esterno in PVC RAL 9016

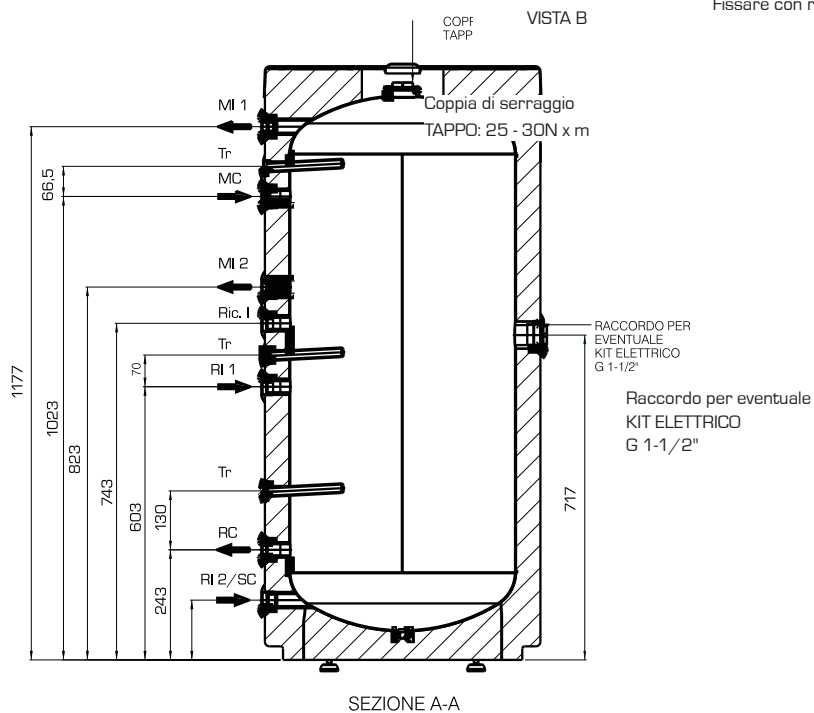
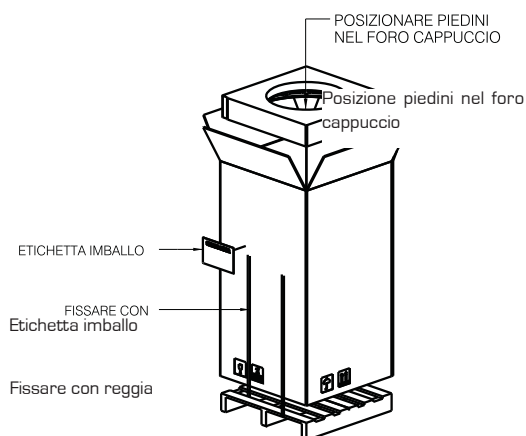
COLLAUDO

- Verifica tenuta serbatoio: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite (100%)
- Verifica tenuta prodotto finito: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite componenti montati (100%)



VISTA B

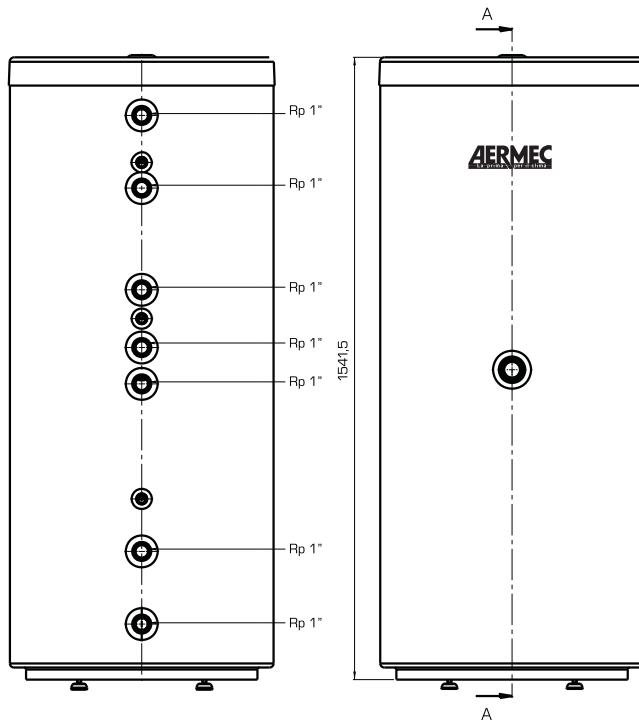
VISTA B



SEZIONE A-A

- Dimensioni bollitore imballato: 670x670x1530 mm
- Peso netto stimato: 50,5 kg
- Peso lordo stimato: 62,5 kg
- Tara: 12 kg

S300I



LEGENDA:

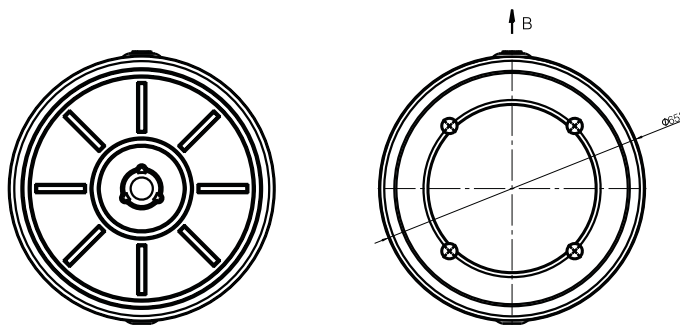
- MI 1: mandata impianto 1 - Rp 1"
- MI 2: mandata impianto 2 - Rp 1"
- RI 1: ritorno impianto 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: ritorno impianto 2/scarico - Rp 1"
- MC: mandata caldaia - Rp 1"
- RC: ritorno caldaia - Rp 1"
- Ric. I: Ricircolo impianto - Rp 1"
- Tr: Guaina porta sonda - 16

CARATTERISTICHE TECNICHE

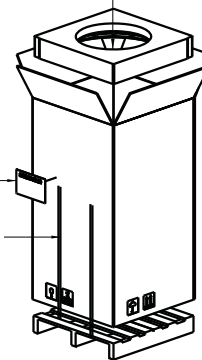
- Capacità nominale 300 l
- Pressione massima esercizio serbatoio 3 bar
- Temperatura massima esercizio 90 °C
- Isolamento: Schiumatura diretta in poliuretano senza CFC e HCFC.
- Rivestimento esterno in PVC RAL 9016 spessore 0,35 mm

COLLAUDO

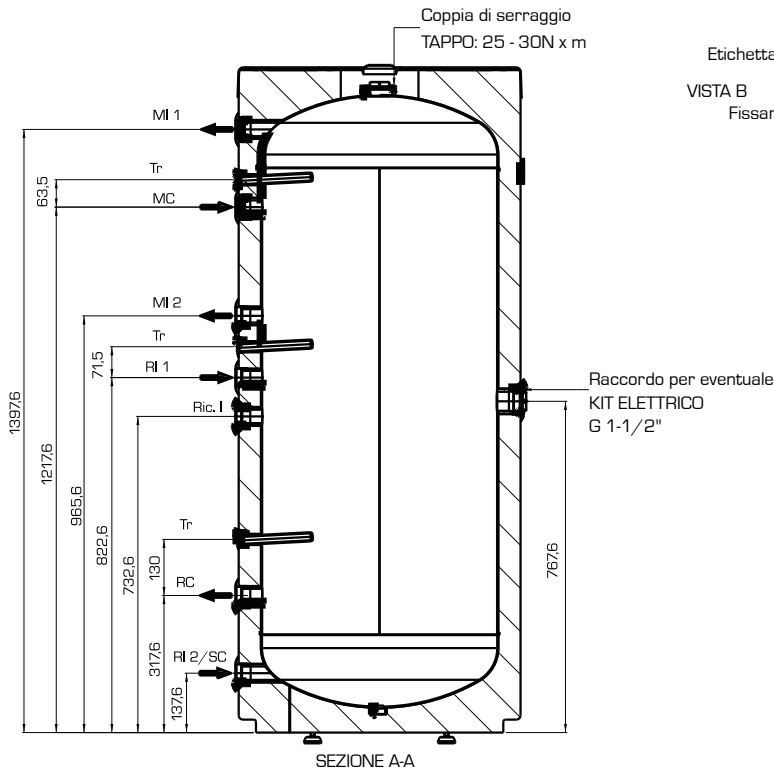
- Verifica tenuta serbatoio: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite (100%)
- Verifica tenuta prodotto finito: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite componenti montati (100%)



Posizione piedini nel foro cappuccio



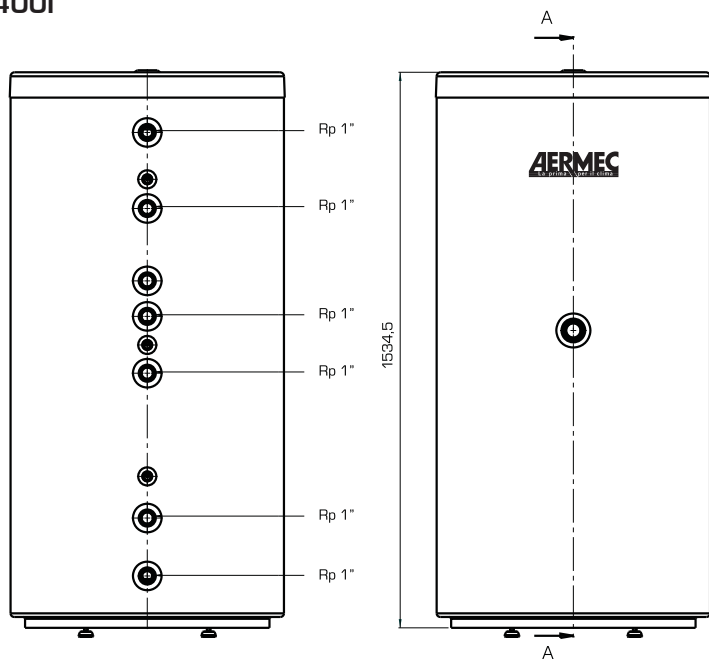
Etichetta imballo
VISTA B
Fissare con reggia



SEZIONE A-A

- Dimensioni bollitore imballato: 710x710x1755 mm
- Volume totale 0,88 m³
- Peso netto stimato: 74,5 kg
- Peso lordo stimato: 87,5 kg
- Tara: 13 kg

S400I



LEGENDA:

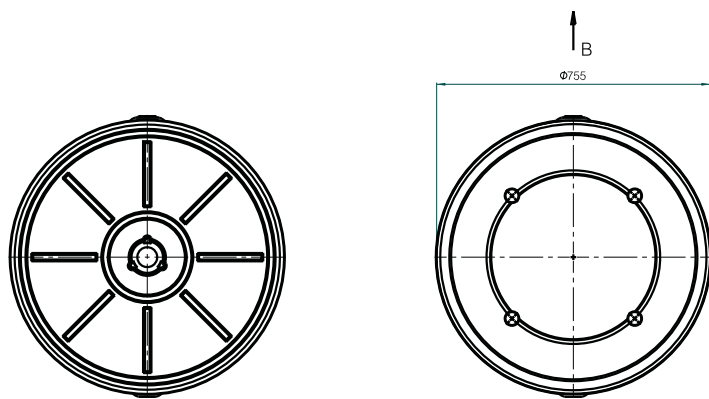
- MI 1: mandata impianto 1 - Rp 1"
- MI 2: mandata impianto 2 - Rp 1"
- RI 1: ritorno impianto 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: ritorno impianto 2/scarico - Rp 1"
- MC: mandata caldaia - Rp 1"
- RC: ritorno caldaia - Rp 1"
- Ric. I: Ricircolo impianto - Rp 1"
- Tr: Guaina porta sonda - 16

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Capacità nominale 400 l
- Pressione massima esercizio serbatoio 3 bar
- Temperatura massima esercizio 90 °C
- Isolamento: Schiumatura diretta in poliuretano senza CFC e HCFC,
- Rivestimento esterno in PVC RAL 9006 spessore 0,35 mm

COLLAUDO

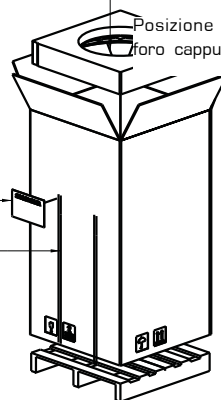
- Verifica tenuta serbatoio: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite (100%)
- Verifica tenuta prodotto finito: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite componenti montati (100%)



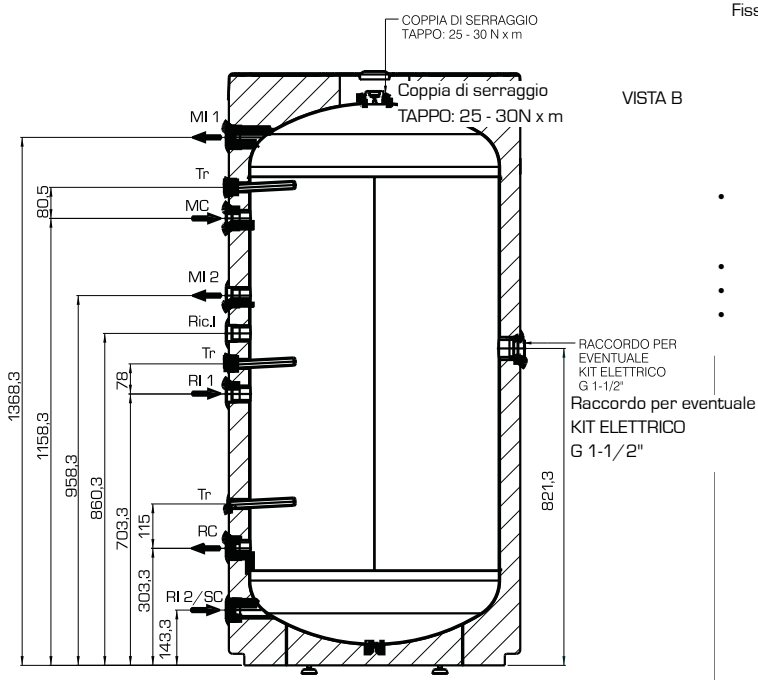
POSIZIONARE PIEDINI NEL FORO CAPPUCCIO

Posizione piedini nel foro cappuccio

ETICHETTA IMBALLO
FISSARE CON Etichetta imballo
Fissare con reggia



SCHEMA IMBALLAGGIO

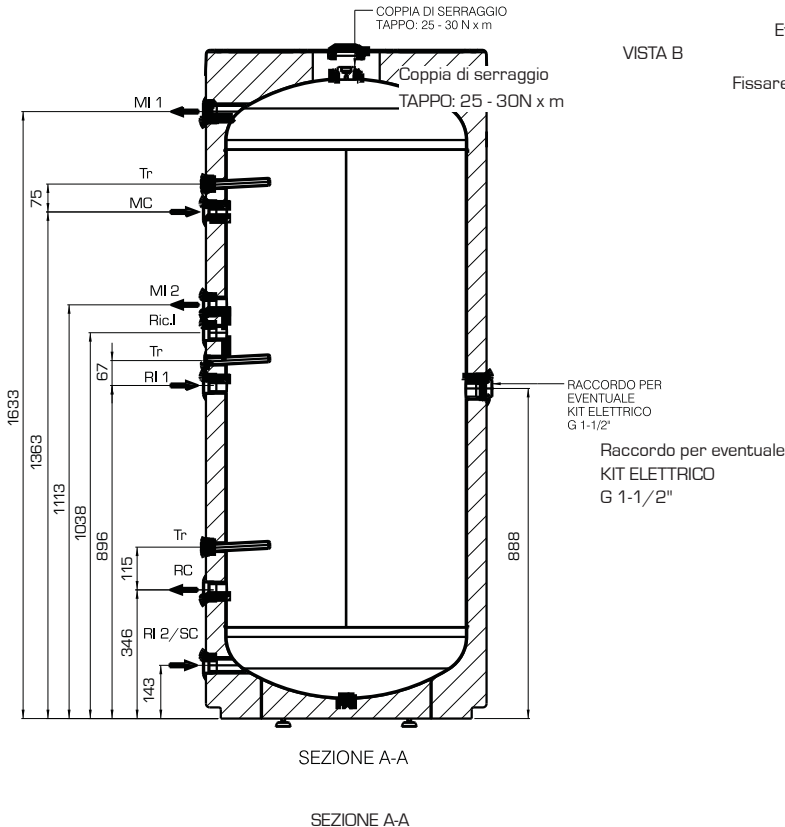
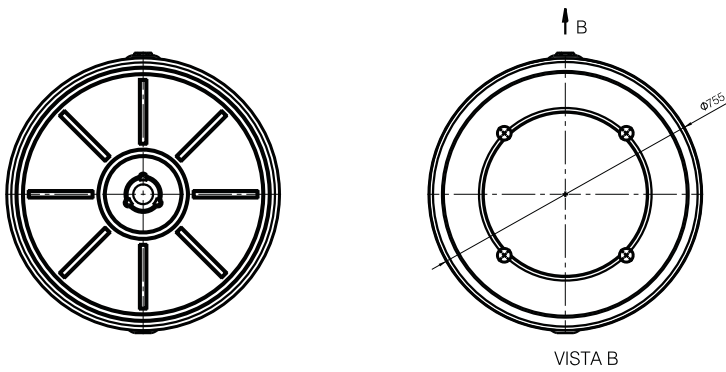
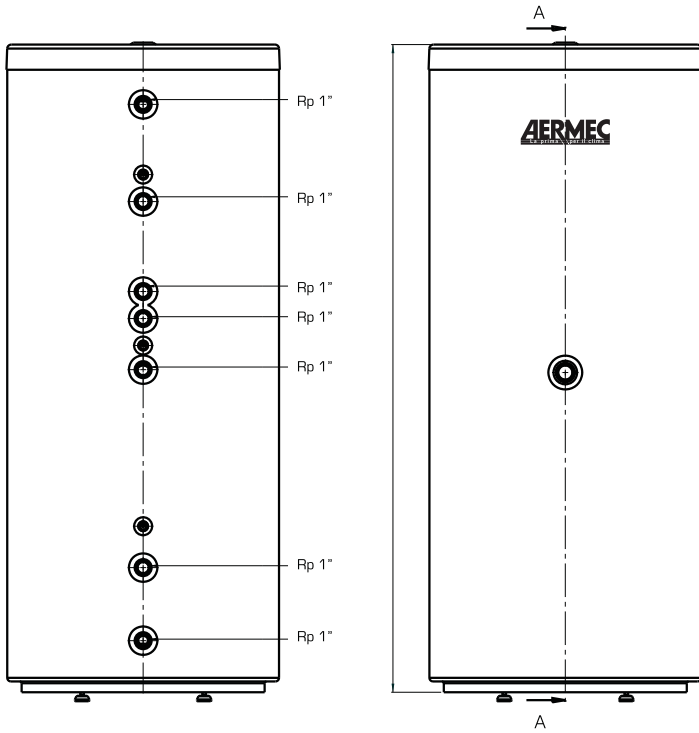


SEZIONE A-A

SEZIONE A-A

- Dimensioni bollitore imballato: 790x790x1700 mm
- Volume totale 1,03 m³
- Peso netto stimato: 96,5 kg
- Peso lordo stimato: 111,5 kg
- Tara: 15 kg

S500I



LEGENDA:

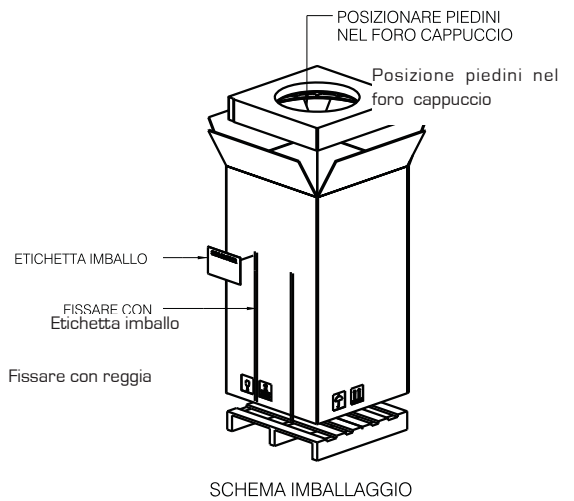
- MI 1: mandata impianto 1 - Rp 1"
- MI 2: mandata impianto 2 - Rp 1"
- RI 1: ritorno impianto 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: ritorno impianto 2/scarico - Rp 1"
- MC: mandata caldaia - Rp 1"
- RC: ritorno caldaia - Rp 1"
- Ric. I: Ricircolo impianto - Rp 1"
- Tr: Guaina porta sonda - 16

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Capacità nominale 500 l
- Pressione massima esercizio serbatoio 3 bar
- Temperatura massima esercizio 90 °C
- Isolamento: Schiumatura diretta in poliuretano senza CFC e HCFC,
- Rivestimento esterno in PVC RAL 9016 spessore 0,35 mm

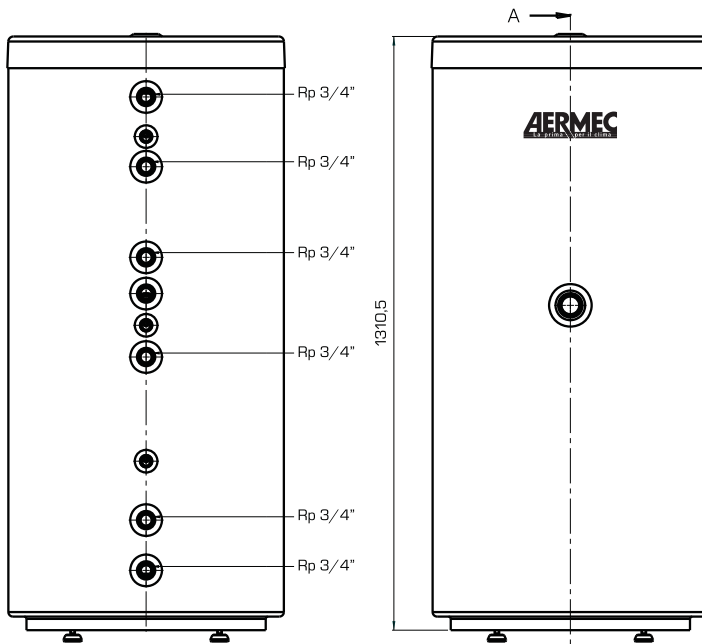
COLLAUDO

- Verifica tenuta serbatoio: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite (100%)
- Verifica tenuta prodotto finito: Riempimento serbatoio con aria a 6 bar e successiva immersione in acqua per evidenziare eventuali perdite componenti montati (100%)



- Dimensioni bollitore imballato: 790x790x1970 mm
- Volume totale 1,23 m³
- Peso netto stimato: 112,5 kg
- Peso lordo stimato: 128,5 kg
- Tara: 16 kg

S200I



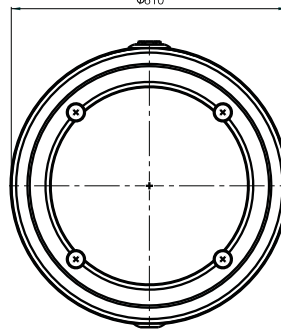
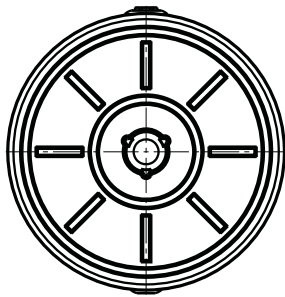
- KEY:
- MI 1: 1 - Rp 3/4" system return
 - MI 2: 2 - Rp 3/4" system return
 - RI 1: 1 - Rp 3/4" system return
 - RI 2/SC: 2/discharge - Rp 3/4" system return
 - MC: boiler flow - Rp 3/4"
 - RC: boiler return - Rp 3/4"
 - Rec. I: System recirculation - Rp 3/4
 - Tr: Probe-support sheath - 16

TECHNICAL FEATURES

- Nominal capacity 200 l
- Tank maximum working pressure 3 bar
- Maximum working temperature 90°C
- Insulation: Direct polyurethane foaming without CFC and HCFC, thickness 50 mm
- External covering in PVC RAL 9016

INSPECTION

- Check tank sealing: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks (100%)
- Check sealing of finished product: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks in the mounted component (100%)



VISTA B

VIEW B

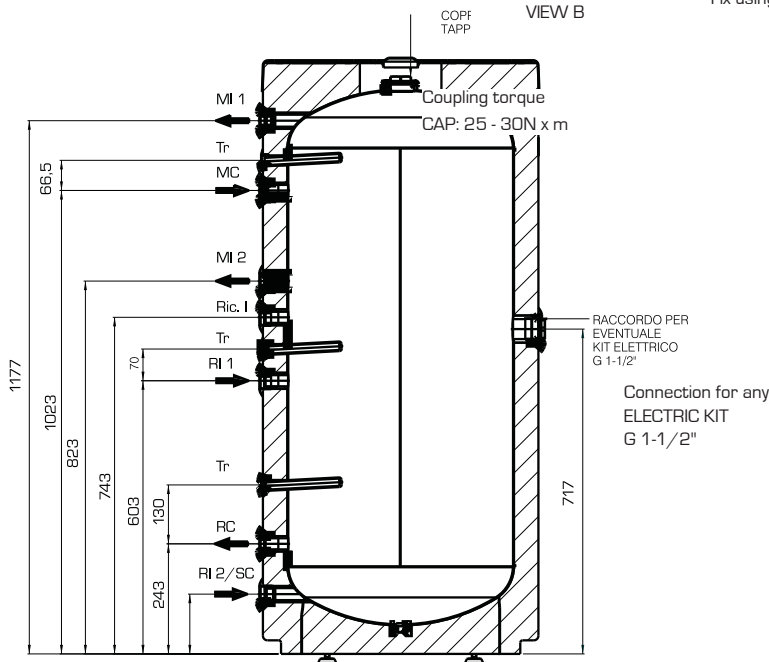
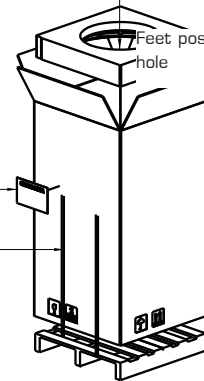


POSIZIONARE PIEDINI NEL FORO CAPPUCCIO

Feet position in the hood hole

ETICHETTA IMBALLO
FISSARE CON
Packaging label

Fix using strap

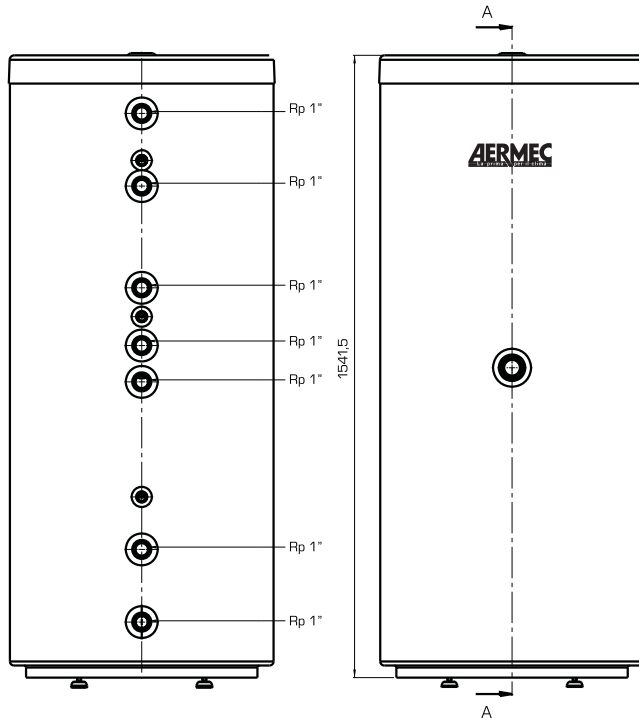


SEZIONE A-A

SECTION A-A

- Packaged storage tank dimensions: 670x670x1530 mm
- Estimated net weight: 50.5 kg
- Estimated gross weight: 62.5 kg
- Tare: 12 kg

S300I



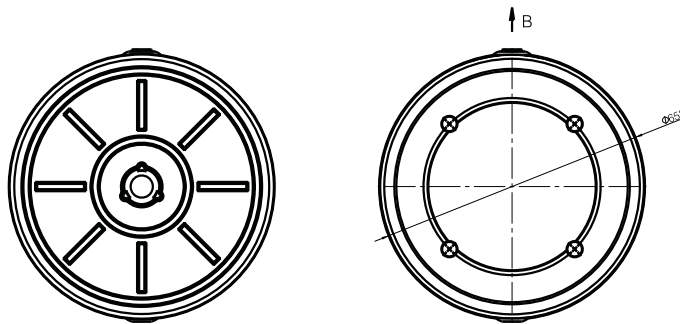
KEY:
 MI 1: system flow 1 - Rp 1"
 MI 2: system flow 2 - Rp 1"
 RI 1: system return 1 - Rp 1"
 RI 2/SC: 2/discharge - Rp 1" system return
 MC: boiler flow - Rp 1"
 RC: boiler return - Rp 1"
 Rec. I: System recirculation - Rp 1"
 Tr: Probe-support sheath - 16

TECHNICAL FEATURES

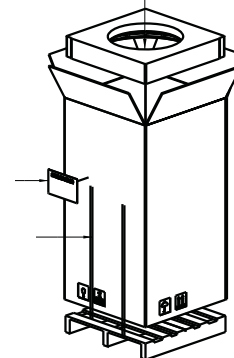
- Nominal capacity 300 l
- Tank maximum working pressure 3 bar
- Maximum working temperature 90°C
- Insulation: Direct polyurethane foaming without CFC and HCFC,
- External covering in PVC RAL 9016, thickness 0.35 mm

INSPECTION

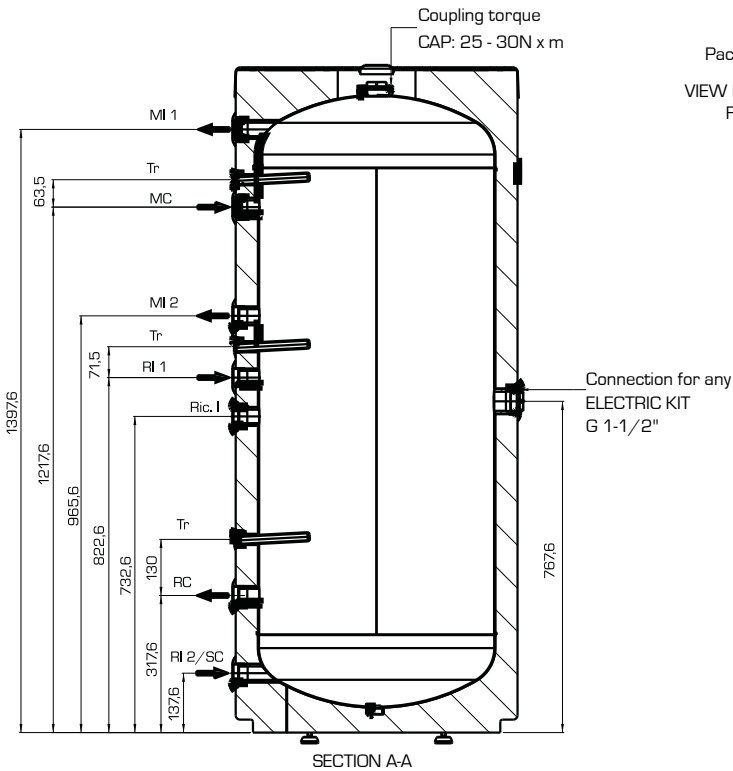
- Check tank sealing: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks (100%)
- Check sealing of finished product: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks in the mounted component (100%)



Feet position in the hood hole

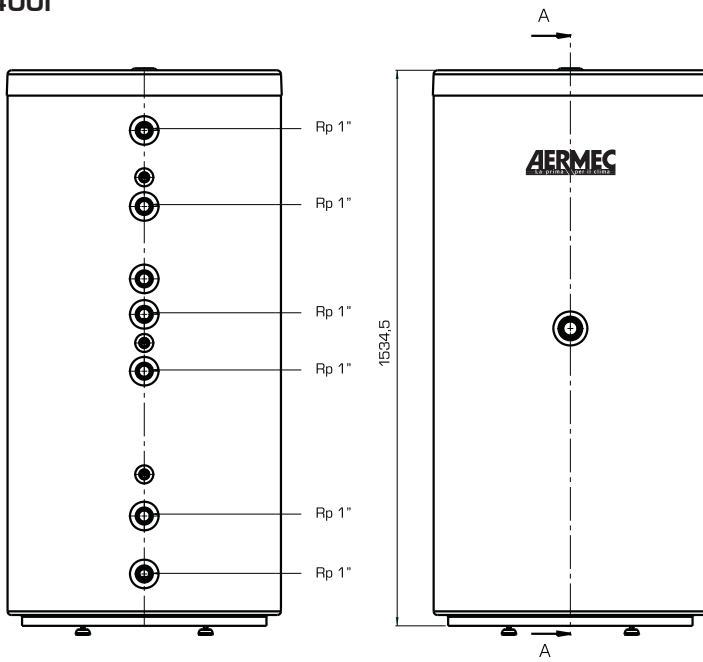


Packaging label
 VIEW B
 Fix using strap



- Packaged storage tank dimensions: 710x710x1755 mm
- Total volume 0.88 m³
- Estimated net weight: 74.5 kg
- Estimated gross weight: 87.5 kg
- Tare: 13 kg

S400I



KEY:

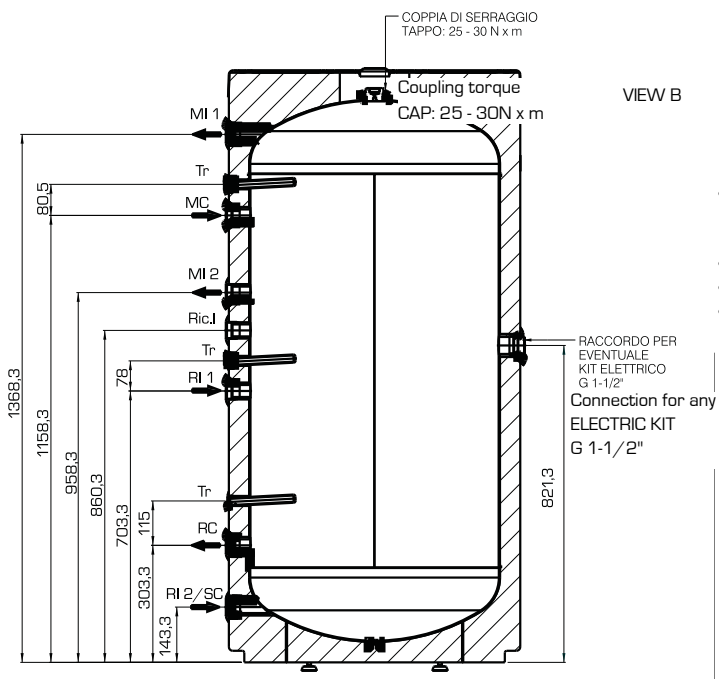
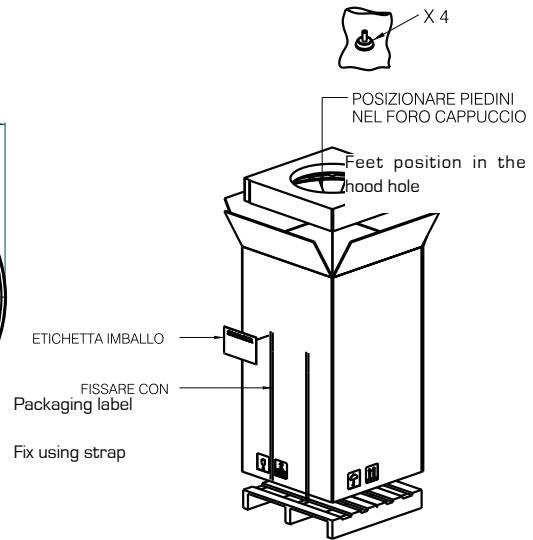
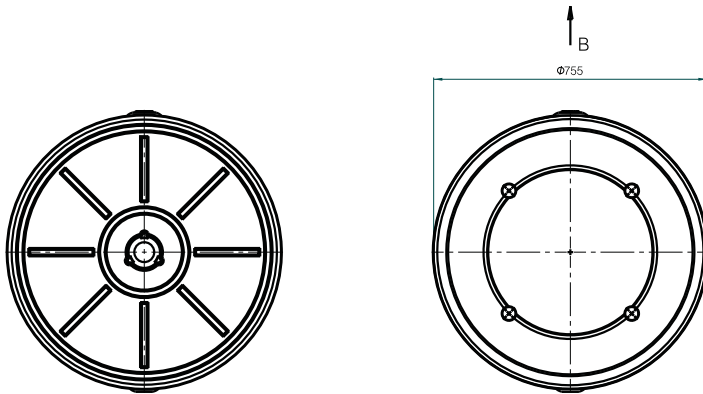
- MI 1: system flow 1 - Rp 1"
- MI 2: system flow 2 - Rp 1"
- RI 1: system return 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: 2/discharge - Rp 1" system return
- MC: boiler flow - Rp 1"
- RC: boiler return - Rp 1"
- Rec. I: System recirculation - Rp 1"
- Tr: Probe-support sheath - 16

TECHNICAL FEATURES

- Nominal capacity 400 l
- Tank maximum working pressure 3 bar
- Maximum working temperature 90°C
- Insulation: Direct polyurethane foaming without CFC and HCFC,
- External covering in PVC RAL 9006, thickness 0.35 mm

INSPECTION

- Check tank sealing: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks (100%)
- Check sealing of finished product: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks in the mounted component (100%)



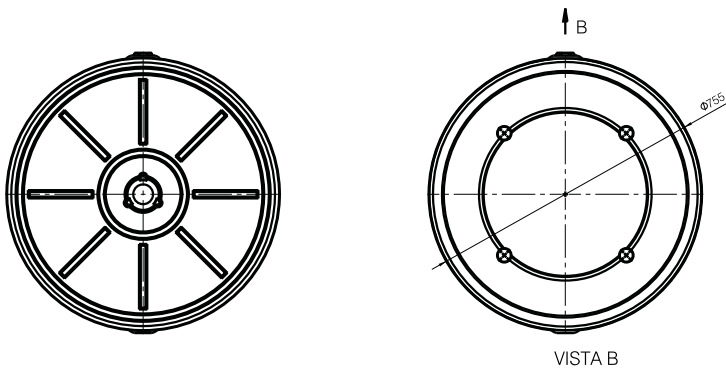
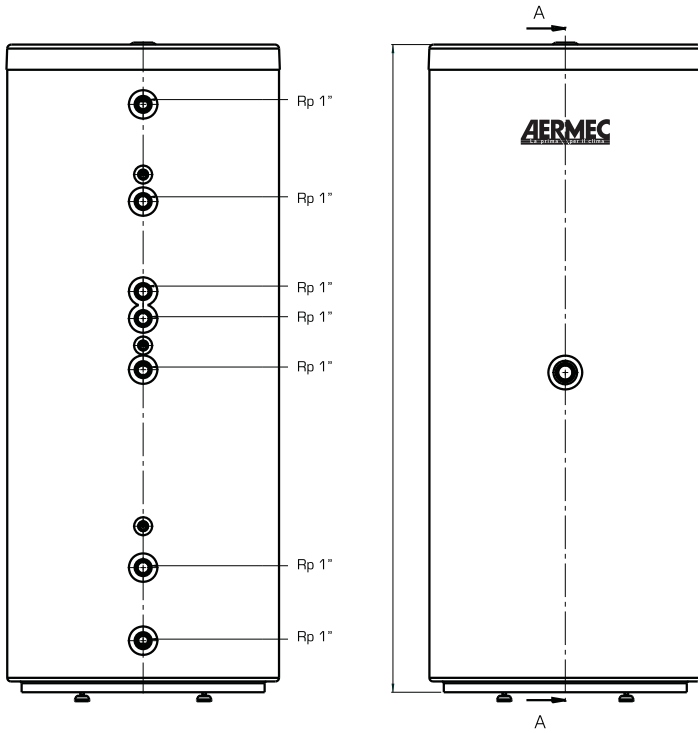
SEZIONE A-A

SECTION A-A

- Packaged storage tank dimensions: 790x790x1700 mm
- Total volume 1.03 m³
- Estimated net weight: 96.5 kg
- Estimated gross weight: 111.5 kg
- Tare: 15 kg

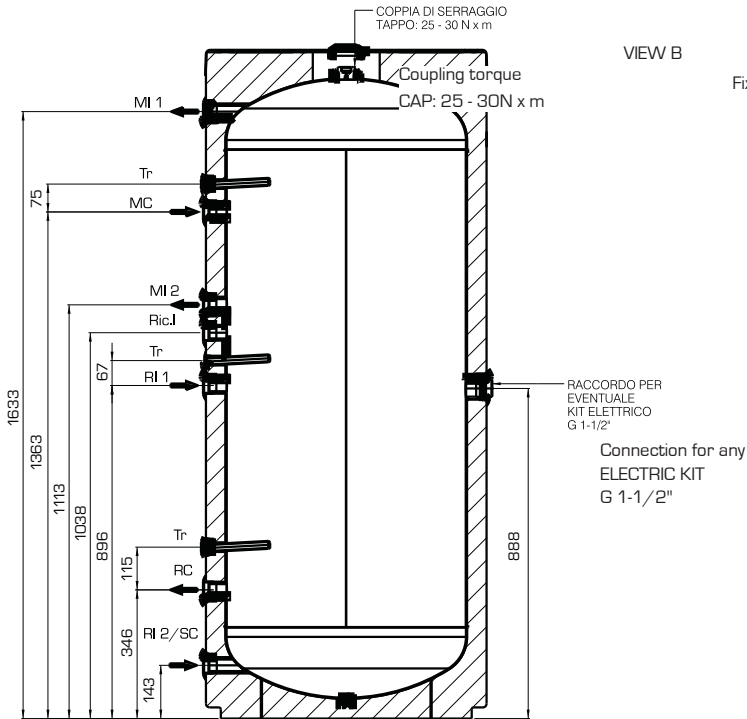
RACCORDO PER EVENTUALE KIT ELETTRICO G 1-1/2"
Connection for any ELECTRIC KIT G 1-1/2"

S500I



VISTA B

VIEW B



SEZIONE A-A

SECTION A-A

KEY:

- MI 1: system flow 1 - Rp 1"
- MI 2: system flow 2 - Rp 1"
- RI 1: system return 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: 2/discharge - Rp 1" system return
- MC: boiler flow - Rp 1"
- RC: boiler return - Rp 1"
- Rec. I: System recirculation - Rp 1"
- Tr: Probe-support sheath - 16

TECHNICAL FEATURES

- Nominal capacity 500 l
- Tank maximum working pressure 3 bar
- Maximum working temperature 90°C
- Insulation: Direct polyurethane foaming without CFC and HCFC,
- External covering in PVC RAL 9016, thickness 0.35 mm

INSPECTION

- Check tank sealing: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks (100%)
- Check sealing of finished product: Fill tank with air at 6 bar and then introduce into water to highlight any leaks in the mounted component (100%)

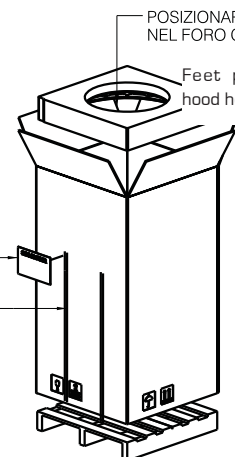


POSIZIONARE PIEDINI NEL FORO CAPPUCCIO
Feet position in the hood hole

ETICHETTA IMBALLO

FISSARE CON Packaging label

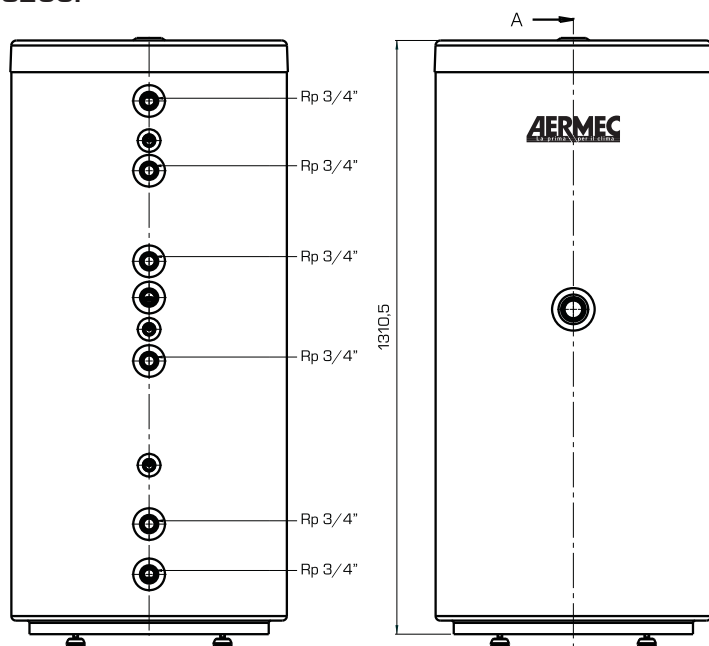
Fix using strap



SCHEMA IMBALLAGGIO

- Packaged storage tank dimensions: 790x790x1970 mm
- Total volume 1.23 m³
- Estimated net weight: 112.5 kg
- Estimated gross weight: 128.5 kg
- Tare: 16 kg

S200I



LÉGENDE:

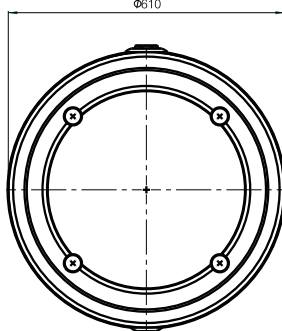
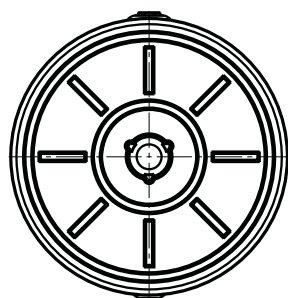
- MI 1: alimentation installation 1 - Rp 3/4"
- MI 2: alimentation installation 2 - Rp 3/4"
- RI 1: retour installation 1 - Rp 3/4"
- RI 2/SC: retour installation 2/évacuation - Rp 3/4"
- MC: alimentation chaudière - Rp 3/4"
- RC: retour chaudière - Rp 3/4"
- Rec. I: Recirculation installation - Rp 3/4"
- Tr: Gaine porte sonde - 16

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Capacité nominale 200 l
- Pression maximale exercice réservoir 3 bars
- Température maximale exercice 90 °C
- Isolation: Moussage direct en polyuréthane sans CFC et HCFC, épaisseur 50 mm
- Revêtement extérieur en PVC RAL 9016

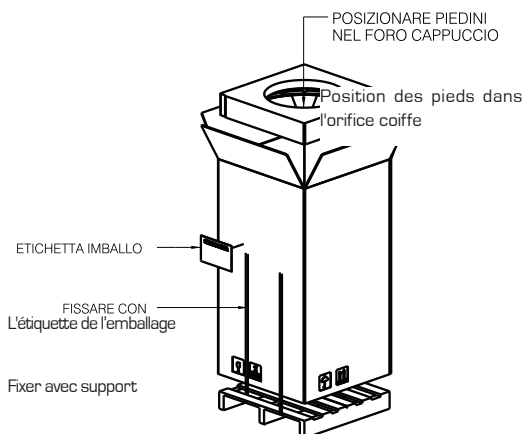
TEST

- Vérification étanchéité réservoir: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle (100%)
- Vérification étanchéité produit fini: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle sur les composants installés (100%)

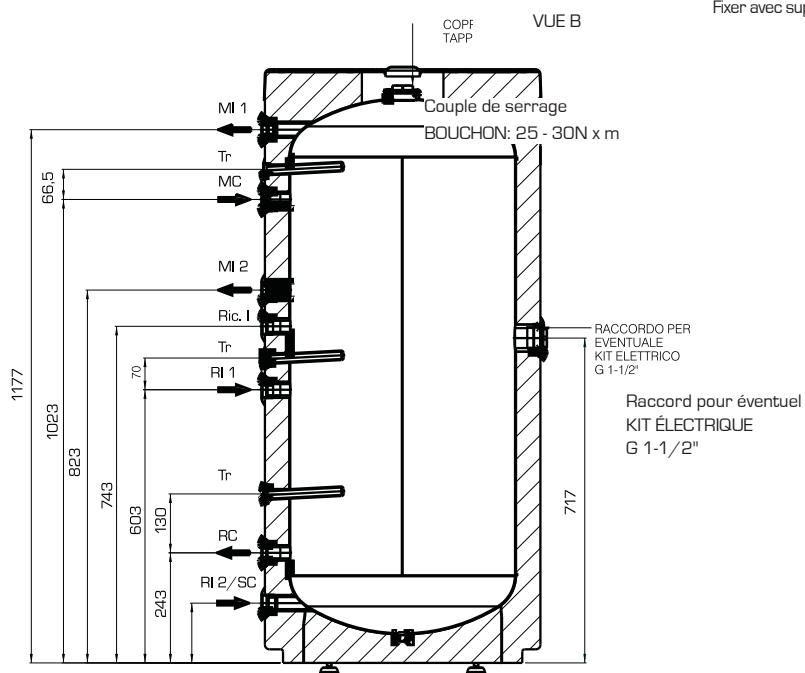


VISTA B

VUE B



Fixer avec support

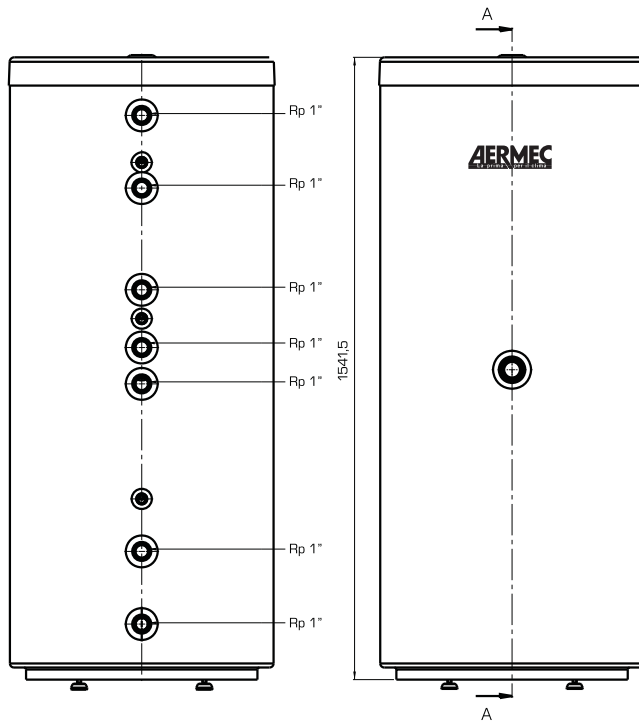


SEZIONE A-A

SECTION A-A

- Dimensions chauffe-eau emballé: 670x670x1530 mm
- Poids net estimé: 50,5 kg
- Poids brut estimé: 62,5 kg
- Tare: 12 kg

S300I



LÉGENDE:

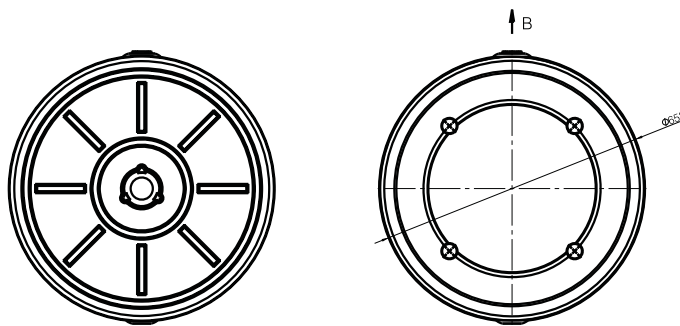
- MI 1: alimentation installation 1 - Rp 1"
- MI 2: alimentation installation 2 - Rp 1"
- RI 1: retour installation 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: retour installation 2/évacuation - Rp 1"
- MC: alimentation chaudière - Rp 1"
- RC: retour chaudière - Rp 1"
- Rec. I: Recirculation installation - Rp 1"
- Tr: Gaine porte sonde - 16

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

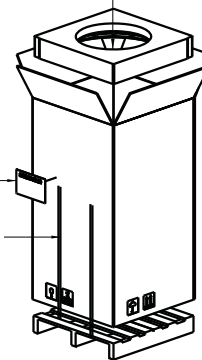
- Capacité nominale 300 l
- Pression maximale exercice réservoir 3 bars
- Température maximale exercice 90 °C
- Isolation: Moussage direct en polyuréthane sans CFC et HCFC,
- Revêtement extérieur en PVC RAL 9016 épaisseur 0,35 mm

TEST

- Vérification étanchéité réservoir: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle (100%)
- Vérification étanchéité produit fini: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle sur les composants installés (100%)



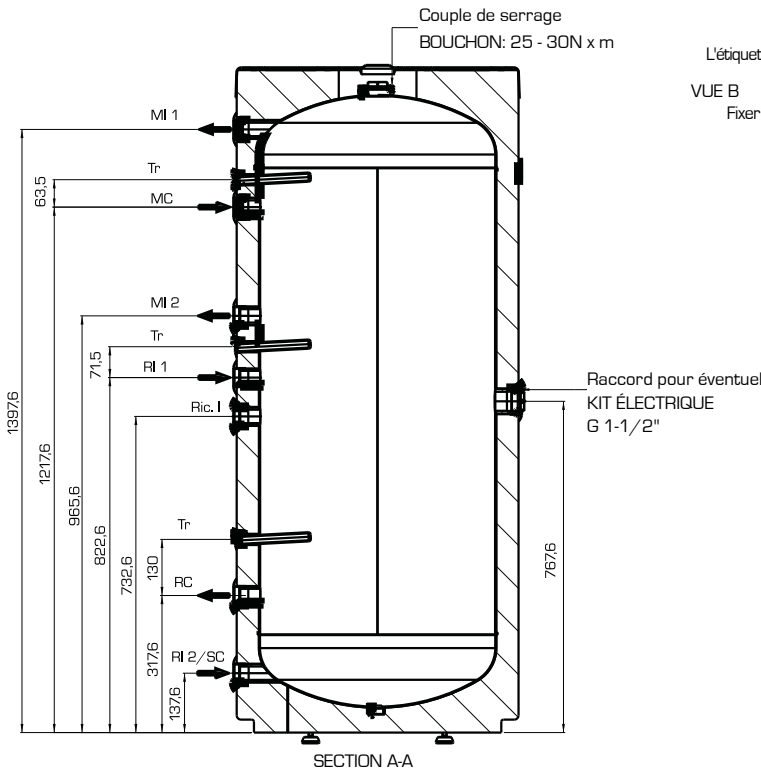
Position des pieds dans l'orifice coiffe



Couple de serrage
BOUCHON: 25 - 30N x m

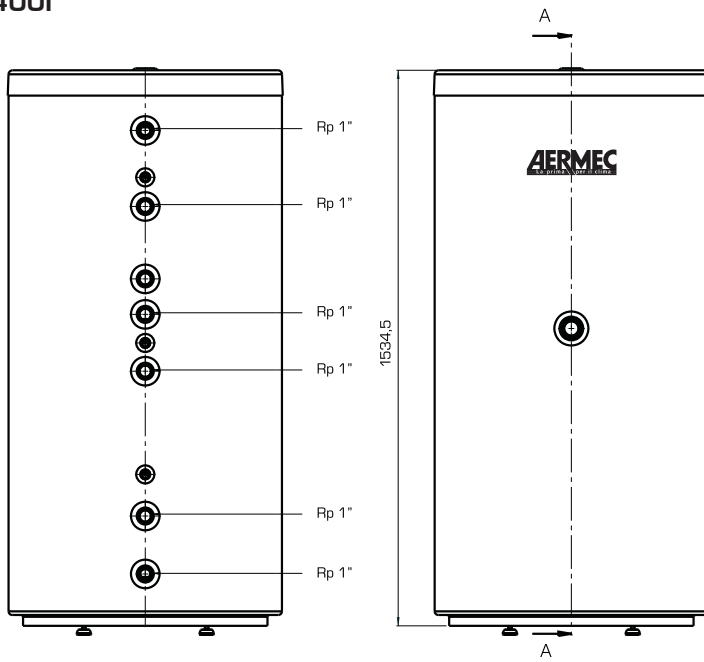
L'étiquette de l'emballage

VUE B
Fixer avec support



- Dimensions chauffe-eau emballé: 710x710x1755 mm
- Volume total 0,88 m³
- Poids net estimé: 74,5 kg
- Poids brut estimé: 87,5 kg
- Tare: 13 kg

S400I



LÉGENDE:

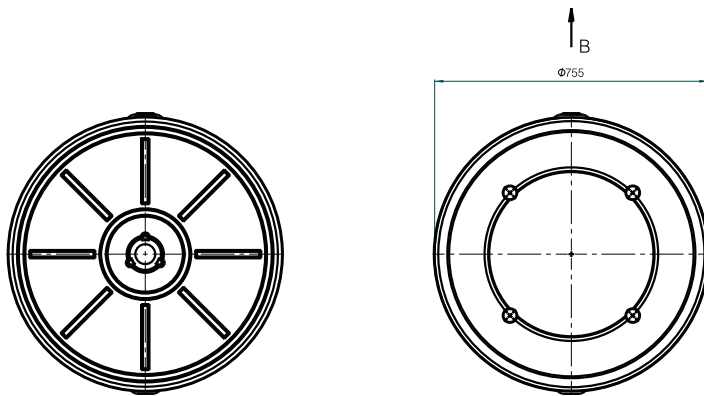
- MI 1: alimentation installation 1 - Rp 1"
- MI 2: alimentation installation 2 - Rp 1"
- RI 1: retour installation 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: retour installation 2/évacuation - Rp 1"
- MC: alimentation chaudière - Rp 1"
- RC: retour chaudière - Rp 1"
- Rec. I: Recirculation installation - Rp 1"
- Tr: Gaine porte sonde - 16

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Capacité nominale 400 l
- Pression maximale exercice réservoir 3 bars
- Température maximale exercice 90 °C
- Isolation: Moussage direct en polyuréthane sans CFC et HCFC,
- Revêtement extérieur en PVC RAL 9006 épaisseur 0,35 mm

TEST

- Vérification étanchéité réservoir: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle (100%)
- Vérification étanchéité produit fini: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle sur les composants installés (100%)

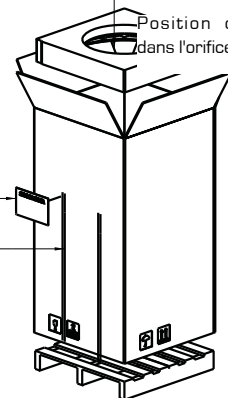


POSIZIONARE PIEDINI NEL FORO CAPPUCCIO

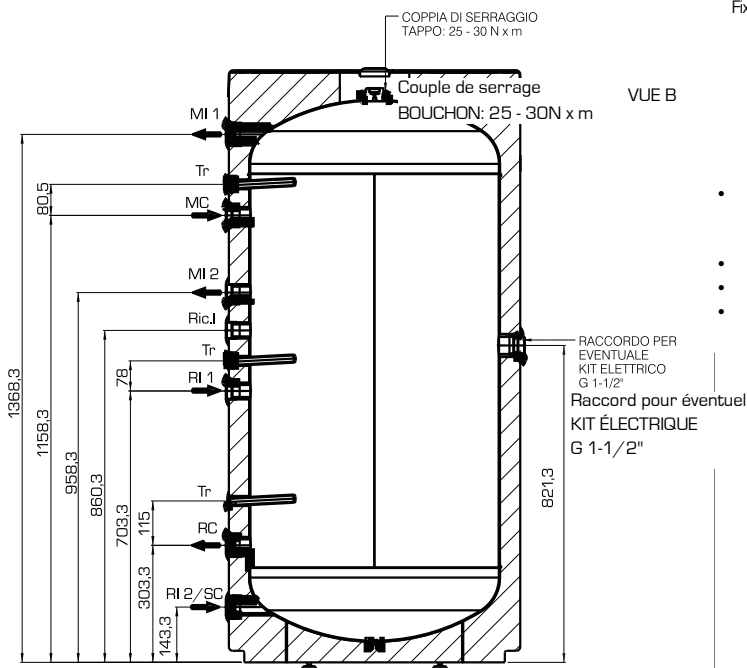
Position des pieds dans l'orifice coiffe

ETICHETTA IMBALLO
FISSARE CON L'etiquette de l'emballage

Fixer avec support



SCHEMA IMBALLAGGIO

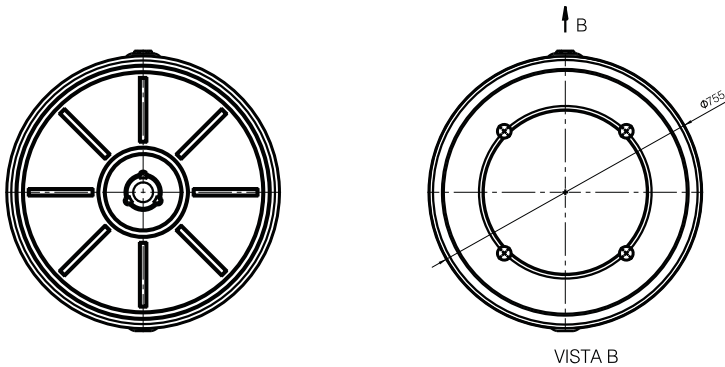
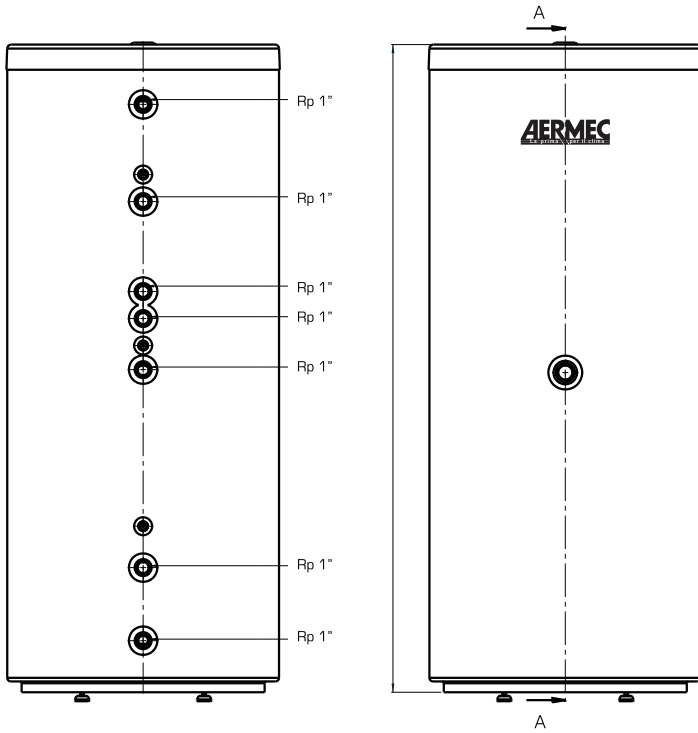


SEZIONE A-A

SECTION A-A

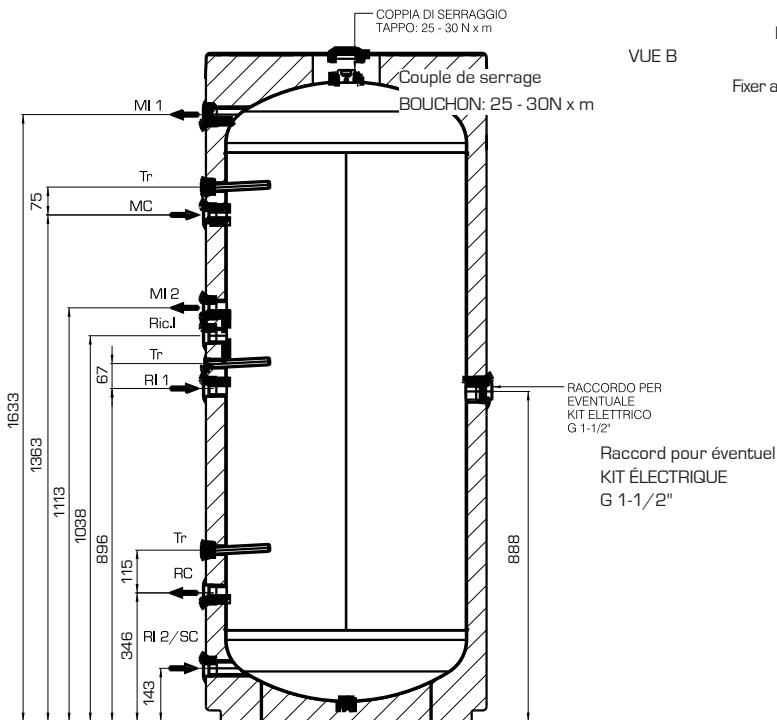
- Dimensions chauffe-eau emballé: 790x790x1700 mm
- Volume total 1,03 m³
- Poids net estimé: 96,5 kg
- Poids brut estimé: 111,5 kg
- Tare: 15 kg

S500I



VISTA B

VUE B



SEZIONE A-A

SECTION A-A

LÉGENDE:

- MI 1: alimentation installation 1 - Rp 1"
- MI 2: alimentation installation 2 - Rp 1"
- RI 1: retour installation 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: retour installation 2/ évacuation - Rp 1"
- MC: alimentation chaudière - Rp 1"
- RC: retour chaudière - Rp 1"
- Rec. I: Recirculation installation - Rp 1"
- Tr: Gaine porte sonde - 16

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Capacité nominale 500 l
- Pression maximale exercice réservoir 3 bars
- Température maximale exercice 90 °C
- Isolation: Moussage direct en polyuréthane sans CFC et HCFC,
- Revêtement extérieur en PVC RAL 9016 épaisseur 0,35 mm

TEST

- Vérification étanchéité réservoir: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle (100%)
- Vérification étanchéité produit fini: Remplissage réservoir avec de l'air à 6 bars et immersion successive en eau pour détecter toute perte éventuelle sur les composants installés (100%)



POSIZIONARE PIEDINI NEL FORO CAPPUCCIO

Position des pieds dans l'orifice coiffe

ETICHETTA IMBALLO

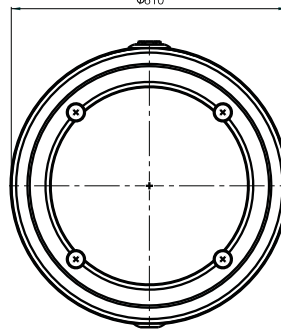
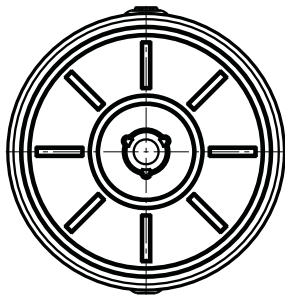
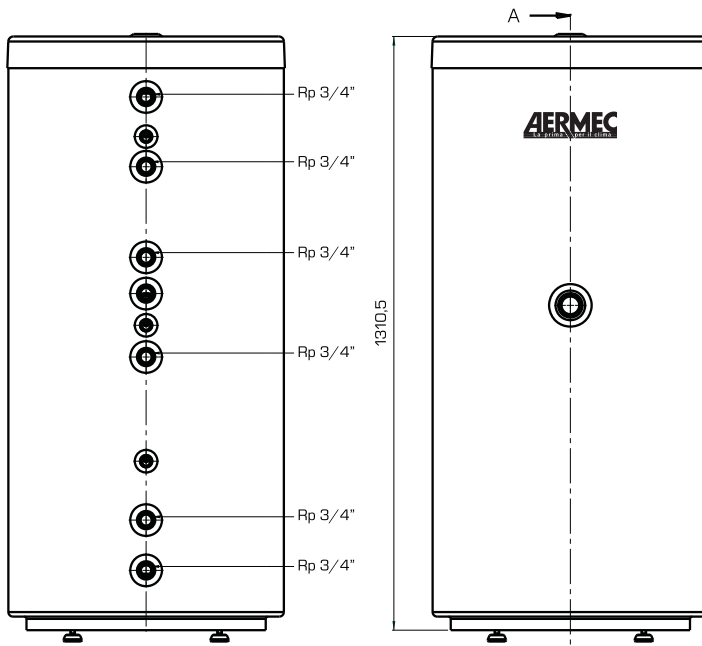
FISSARE CON L'etiquette de l'emballage

Fixer avec support

SCHEMA IMBALLAGGIO

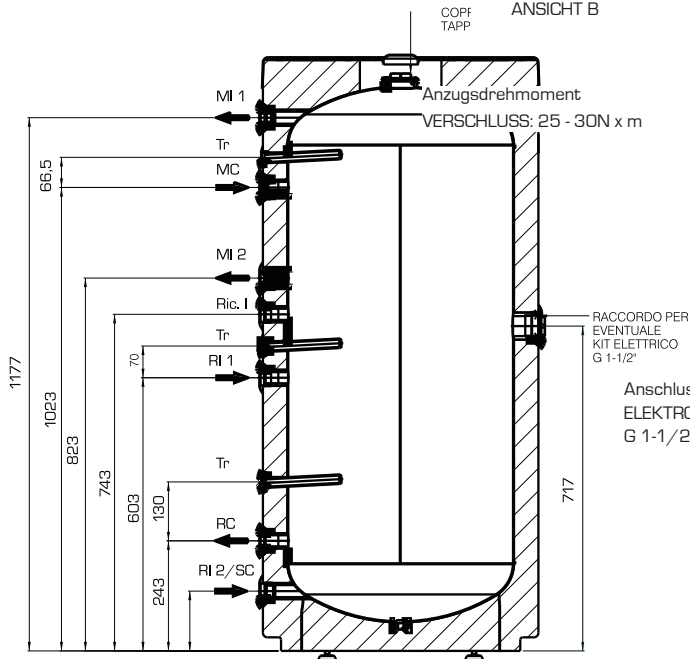
- Dimensions chauffe-eau emballé: 790x790x1970 mm
- Volume total 1,23 m³
- Poids net estimé: 112,5 kg
- Poids brut estimé: 128,5 kg
- Tare: 16 kg

S200I



VISTA B

ANSICHT B



SEZIONE A-A

SCHNITT A-A

LEGENDE:

- MI 1: Anlagen-Vorlauf 1 - Rp 3/4"
- MI 2: Anlagen-Vorlauf 2 - Rp 3/4"
- RI 1: Anlagen-Rücklauf 1 - Rp 3/4"
- RI 2/SC: Anlagen-Rücklauf 2/ Ablauf - Rp 3/4"
- MC: Kessel-Vorlauf 1 - Rp 3/4"
- RC: Kessel-Rücklauf - Rp 3/4"
- Ric. I: Anlagen-Zirkulationsleitung - Rp 3/4
- Tr: Sondenhülle - 16

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Nennkapazität 200 l
- Maximaler Betriebsdruck Speichertank 3 bar
- Maximale Betriebstemperatur 90 °C
- Isolierung: Direkte PU-Ausschäumung, FCKW- und HFCKW-frei, 50 mm stark
- Außenverkleidung aus PVC RAL 9016

PRÜFUNG

- Tank-Dichtigkeitsprüfung: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks (100%)
- Dichtigkeitsprüfung Endprodukt: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks der montierten Bauteile (100%)



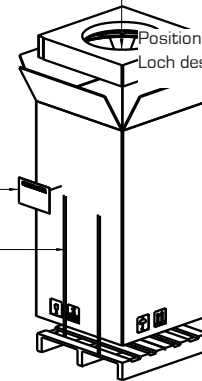
POSIZIONARE PIEDINI
NEL FORO CAPPUCCIO

Position der Stellfüße im
Loch des Deckels

ETICHETTA IMBALLO

FISSARE CON
Verpackungsetikett

Mit Kabelbinder fixieren

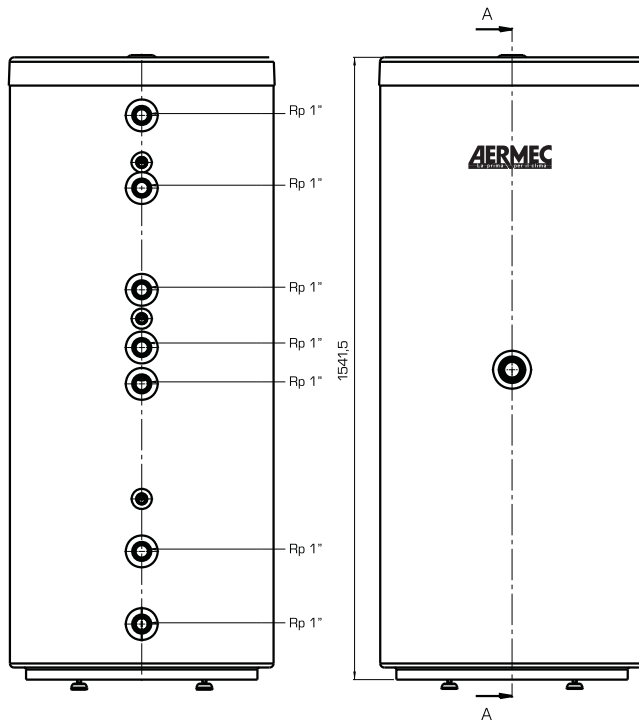


- Abmessungen WW-Speicher, verpackt: 670x670x1530 mm
- Geschätztes Nettogewicht: 50,5 kg
- Geschätztes Bruttogewicht: 62,5 kg
- Tara: 12 kg

RACCORDO PER
EVENTUALE
KIT ELETTRICO
G 1-1/2"

Anschluss für eventuellen
ELEKTRO-ZURÜSTSATZ
G 1-1/2"

S300I



LEGENDE:

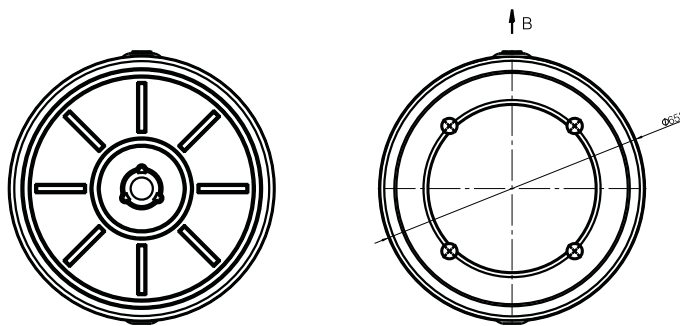
- MI 1: Anlagen-Vorlauf 1 - Rp 1"
- MI 2: Anlagen-Vorlauf 2 - Rp 1"
- RI 1: Anlagen-Rücklauf 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: Anlagen-Rücklauf 2/Ablauf - Rp 1"
- MC: Kessel-Vorlauf 1 - Rp 1"
- RC: Kessel-Rücklauf 1 - Rp 1"
- Ric. I: Anlagen-Zirkulationsleitung - Rp 1"
- Tr: Sondenhülle - 16

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

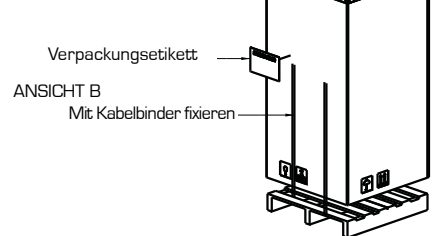
- Nennkapazität: 300 l
- Maximaler Betriebsdruck Speichertank 3 bar
- Maximale Betriebstemperatur 90 °C
- Isolierung: Direkte PU-Ausschäumung, FCKW- und HFCKW-frei,
- Außenverkleidung aus PVC RAL 9016, 0,35 mm stark

PRÜFUNG

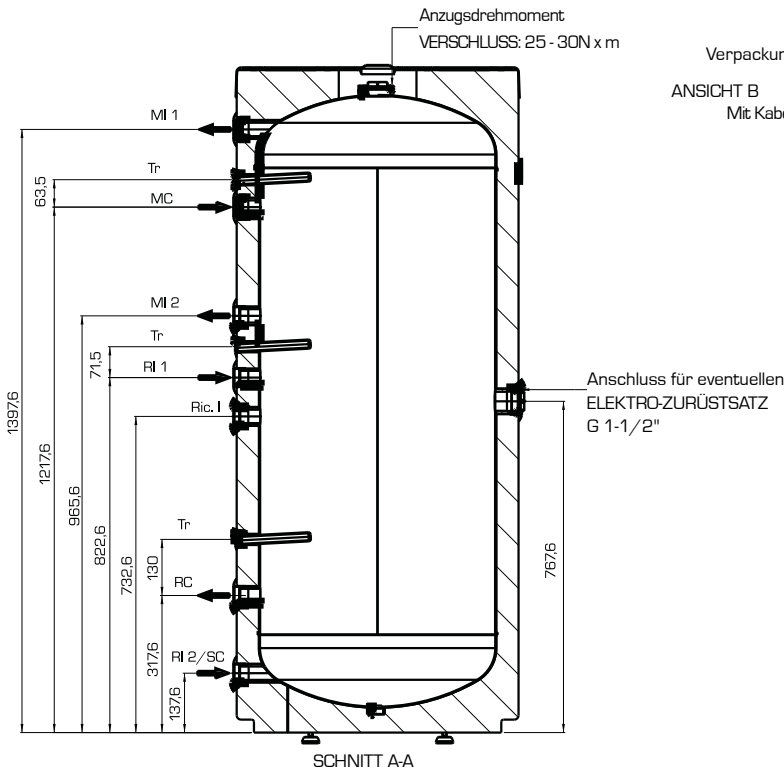
- Tank-Dichtigkeitsprüfung: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks (100%)
- Dichtigkeitsprüfung Endprodukt: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks der montierten Bauteile (100%)



Position der Stellfüße im Loch des Deckels

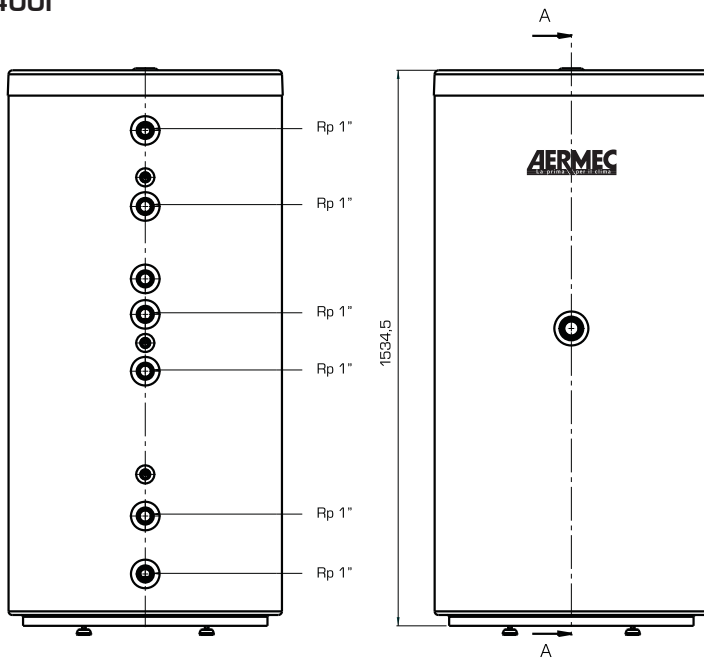


ANSICHT B
Mit Kabelbinder fixieren



- Abmessungen WW-Speicher, verpackt: 710x710x1755 mm
- Gesamtvolumen 0,88 m³
- Geschätztes Nettogewicht: 74,5 kg
- Geschätztes Bruttogewicht: 87,5 kg
- Tara: 13 kg

S400I



LEGENDE:

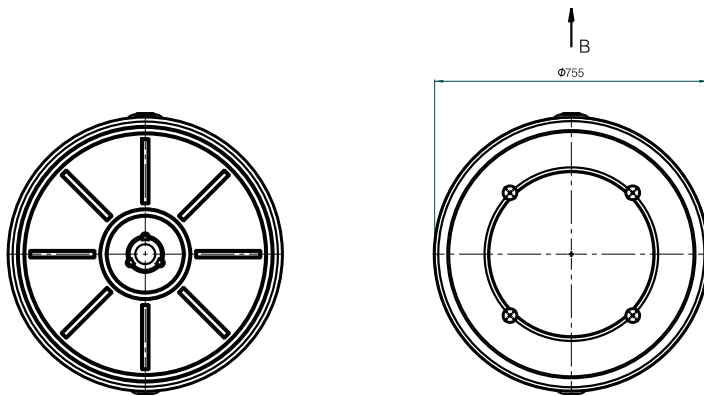
- MI 1: Anlagen-Vorlauf 1 - Rp 1"
- MI 2: Anlagen-Vorlauf 2 - Rp 1"
- RI 1: Anlagen-Rücklauf 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: Anlagen-Rücklauf 2/Ablauf - Rp 1"
- MC: Kessel-Vorlauf 1 - Rp 1"
- RC: Kessel-Rücklauf 1 - Rp 1"
- Ric. I: Anlagen-Zirkulationsleitung - Rp 1"
- Tr: Sondenhülle - 16

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Nennkapazität: 400 l
- Maximaler Betriebsdruck Speichertank 3 bar
- Maximale Betriebstemperatur 90 °C
- Isolierung: Direkte PU-Ausschäumung, FCKW- und HFCKW-frei,
- Außenverkleidung aus PVC RAL 9006, 0,35 mm stark

PRÜFUNG

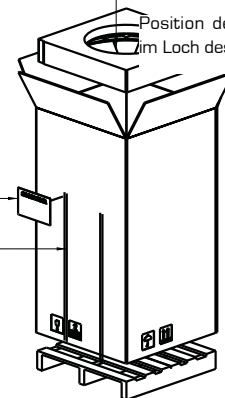
- Tank-Dichtigkeitsprüfung: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks (100%)
- Dichtigkeitsprüfung Endprodukt: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks der montierten Bauteile (100%)



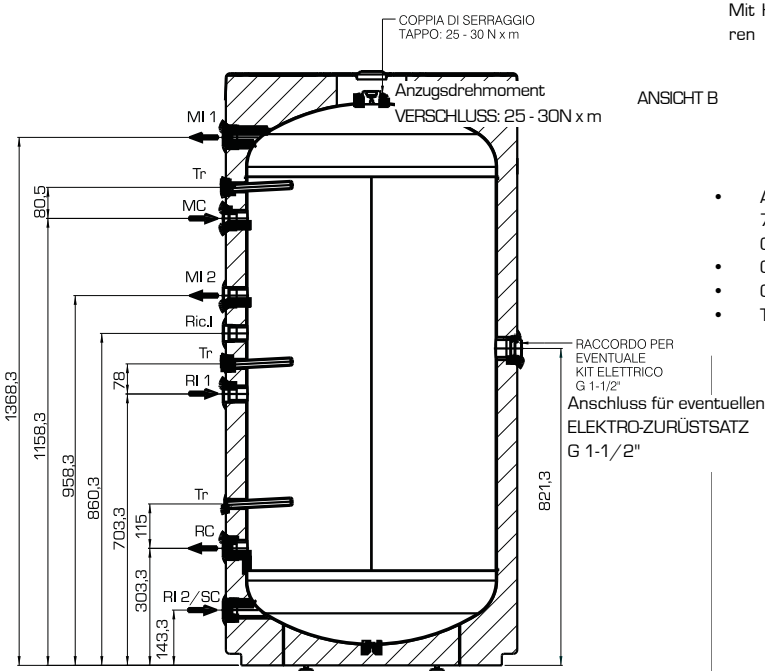
POSIZIONARE PIEDINI NEL FORO CAPPUCCIO

Position der Stellfüße im Loch des Deckels

ETICHETTA IMBALLO
FISSARE CON
Verpackungsetikett
Mit Kabelbinder fixieren



SCHEMA IMBALLAGGIO

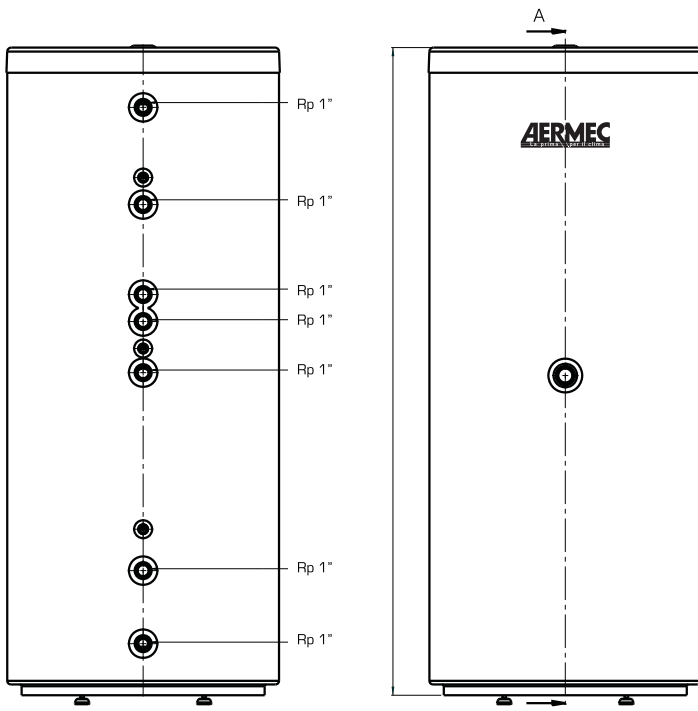


SEZIONE A-A

SCHNITT A-A

- Abmessungen WW-Speicher, verpackt: 790x790x1700 mm
- Gesamtvolumen 1,03 m³
- Geschätztes Nettogewicht: 96,5 kg
- Geschätztes Bruttogewicht: 111,5 kg
- Tara: 15 kg

S500I



LEGENDE:

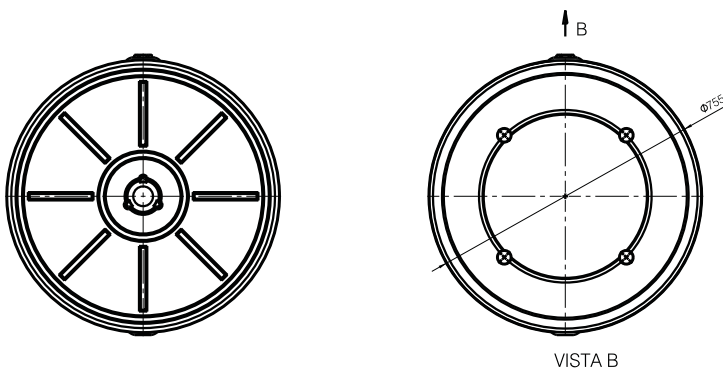
- MI 1: Anlagen-Vorlauf 1 - Rp 1"
- MI 2: Anlagen-Vorlauf 2 - Rp 1"
- RI 1: Anlagen-Rücklauf 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: Anlagen-Rücklauf 2/Ablauf - Rp 1"
- MC: Kessel-Vorlauf 1 - Rp 1"
- RC: Kessel-Rücklauf 1 - Rp 1"
- Ric. I: Anlagen-Zirkulationsleitung - Rp 1"
- Tr: Sondenhülle - 16

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Nennkapazität 500 l
- Maximaler Betriebsdruck Speichertank 3 bar
- Maximale Betriebstemperatur 90 °C
- Isolierung: Direkte PU-Ausschäumung, FCKW- und HFCKW-frei,
- Außenverkleidung aus PVC RAL 9016, 0,35 mm stark

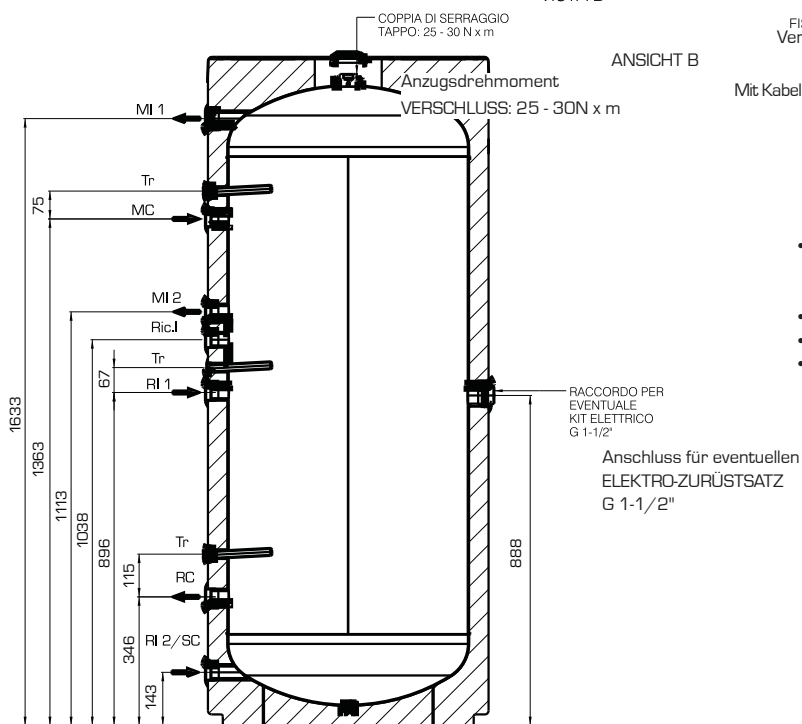
PRÜFUNG

- Tank-Dichtigkeitsprüfung: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks (100%)
- Dichtigkeitsprüfung Endprodukt: Füllung des Tanks mit 6 bar Druckluft und Eintauchen in Wasser zur Feststellung von Lecks der montierten Bauteile (100%)



VISTA B

ANSICHT B



SEZIONE A-A

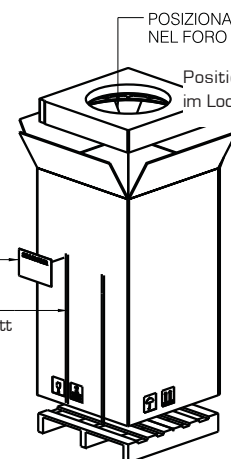
SCHNITT A-A



POSIZIONARE PIEDINI NEL FORO CAPPUCCIO

Position der Stellfüße im Loch des Deckels

ETICHETTA IMBALLO
FISSARE CON
Verpackungsetikett
Mit Kabelbinder fixieren



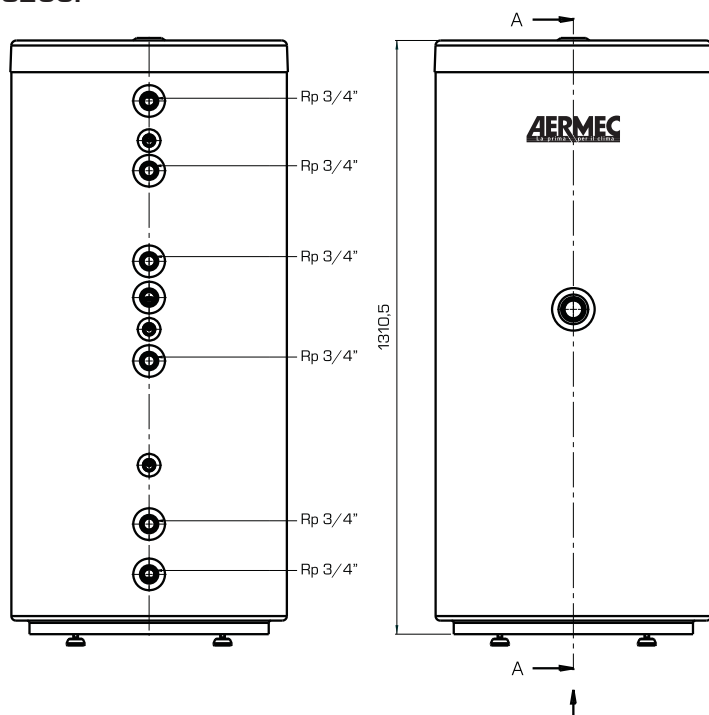
SCHEMA IMBALLAGGIO

- Abmessungen WW-Speicher, verpackt: 790x790x1970 mm
- Gesamtvolumen 1,23 m³
- Geschätztes Nettogewicht: 112,5 kg
- Geschätztes Bruttogewicht: 128,5 kg
- Tara: 16 kg

RACCORDO PER
EVENTUALE
KIT ELETTRICO
G 1-1/2"

Anschluss für eventuellen
ELEKTRO-ZURÜSTSATZ
G 1-1/2"

S200I



LEYENDA:

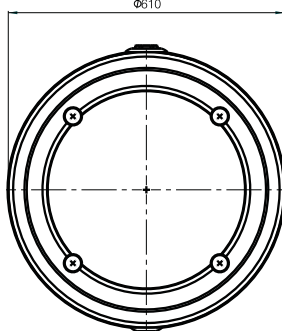
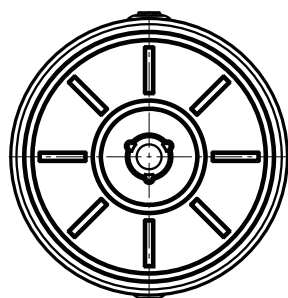
- MI 1: impulsión de la instalación 1 - Rp 3/4"
- MI 2: impulsión de la instalación 2 - Rp 3/4"
- RI 1: retorno de la instalación 1 - Rp 3/4"
- RI 2/SC: retorno de la instalación 2/descarga - Rp 3/4"
- MC: impulsión de la caldera - Rp 3/4"
- RC: retorno de la caldera - Rp 3/4"
- Ric. I: Recirculación de la instalación - Rp 3/4"
- Tr: Vaina portasonda - 16

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Capacidad nominal 200 l
- Presión máxima de ejercicio del depósito 3 bar
- Temperatura máxima de ejercicio de 90 °C
- Aislamiento: Espumado directo en poliuretano sin CFC y HCFC, espesor de 50 mm
- Revestimiento exterior en PVC RAL 9016

ENSAYO

- Control de la estanqueidad del depósito: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas (100%)
- Control de la estanqueidad del producto acabado: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas de los componentes montados (100%)



VISTA B

VISTA B



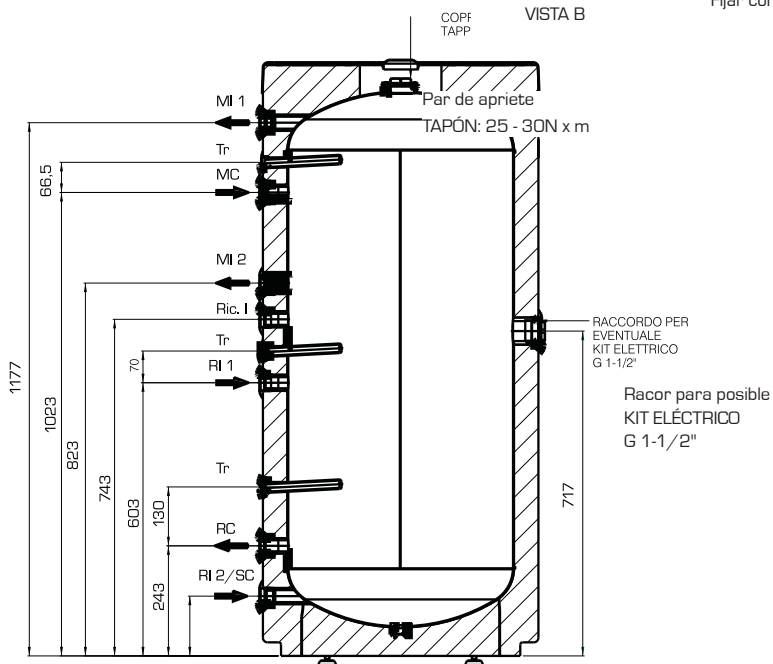
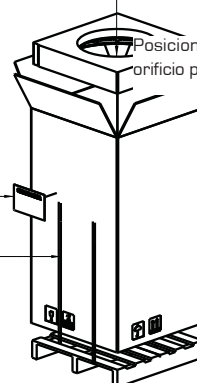
POSIZIONARE PIEDINI
NEL FORO CAPPUCCIO

Posicionar los pies en el
orificio protector

ETICHETTA IMBALLO

FISSARE CON
Etiqueta del embalaje

Fijar con precinto



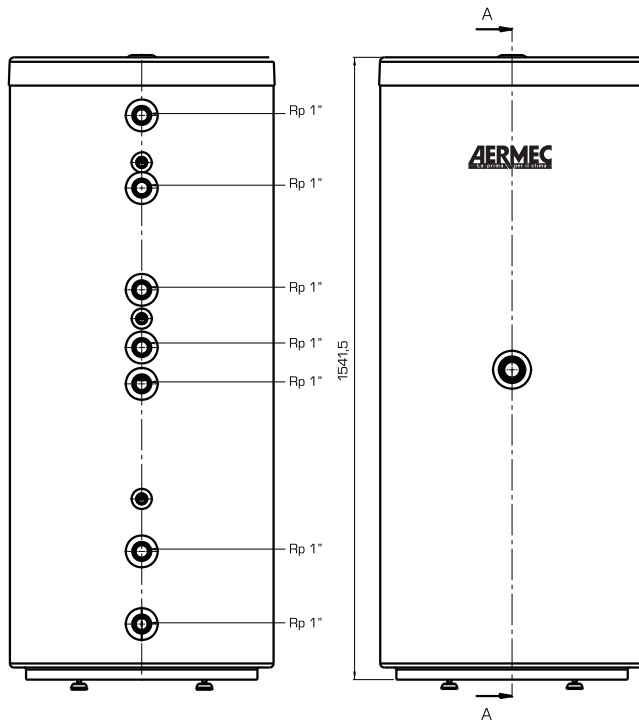
SEZIONE A-A

SECCIÓN A-A

- Dimensiones del acumulador embalado: 670x670x1530 mm
- Peso neto estimado: 50,5 kg
- Peso bruto estimado: 62,5 kg
- Tara: 12 kg

Racor para posible
KIT ELÉCTRICO
G 1-1/2"

S300I



LEYENDA:

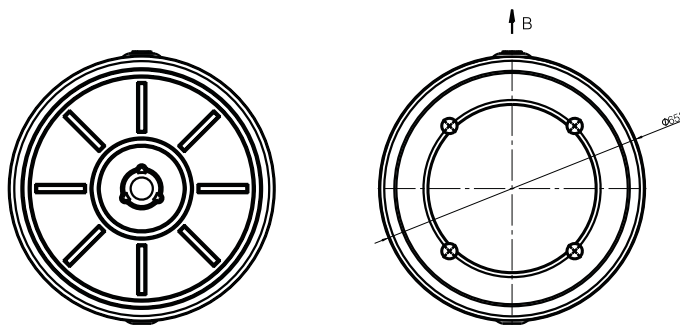
- MI 1: impulsión de la instalación 1 - Rp 1"
- MI 2: impulsión de la instalación 2 - Rp 1"
- RI 1: retorno de la instalación 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: retorno de la instalación 2/descarga - Rp 1"
- MC: impulsión de la caldera - Rp 1"
- RC: retorno de la caldera - Rp 1"
- Ric. I: Recirculación de la instalación - Rp 1"
- Tr: Vaina portasonda - 16

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

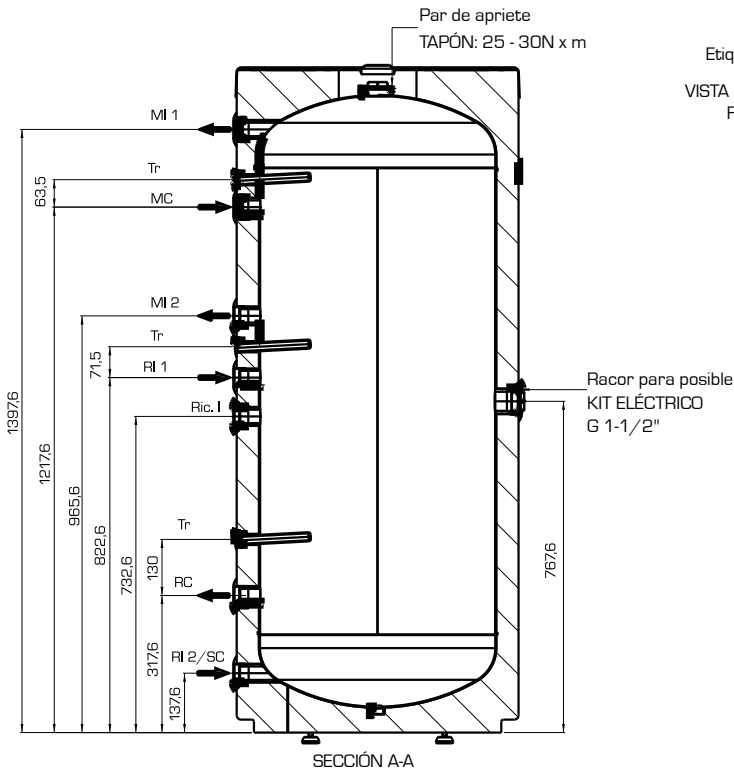
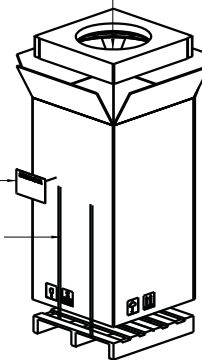
- Capacidad nominal 300 l
- Presión máxima de ejercicio del depósito 3 bar
- Temperatura máxima de ejercicio de 90 °C
- Aislamiento: Espumado directo en poliuretano sin CFC y HCFC,
- Revestimiento exterior en PVC RAL 9016, espesor 0,35 mm

ENSAYO

- Control de la estanqueidad del depósito: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas (100%)
- Control de la estanqueidad del producto acabado: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas de los componentes montados (100%)

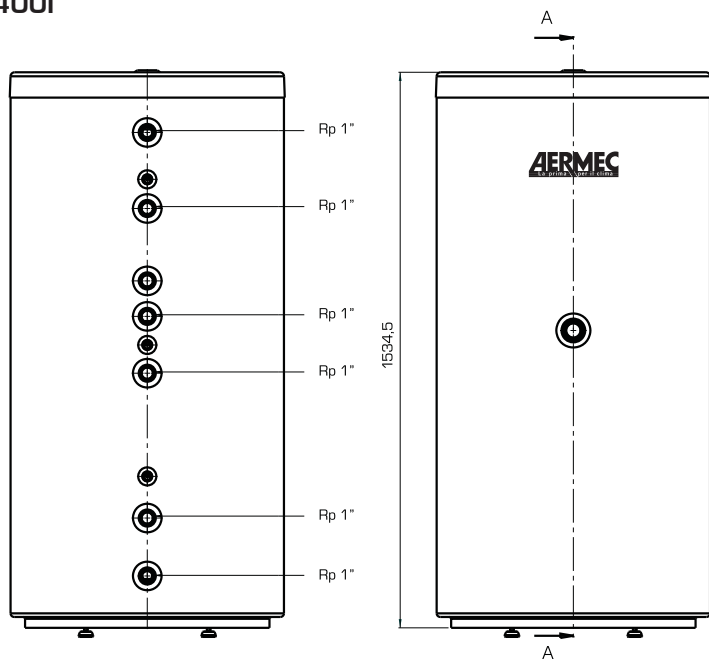


Posicionar los pies en el orificio protector



- Dimensiones del acumulador embalado: 710x710x1755 mm
- Volumen total 0,88 m³
- Peso neto estimado: 74,5 kg
- Peso bruto estimado: 87,5 kg
- Tara: 13 kg

S400I



LEYENDA:

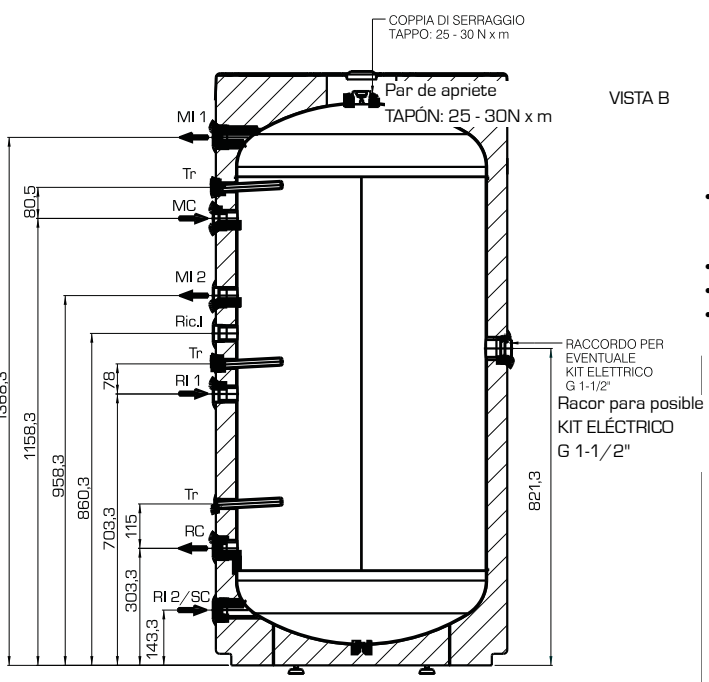
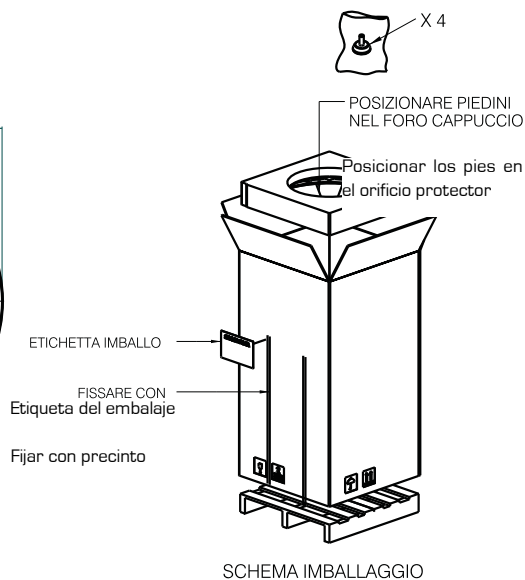
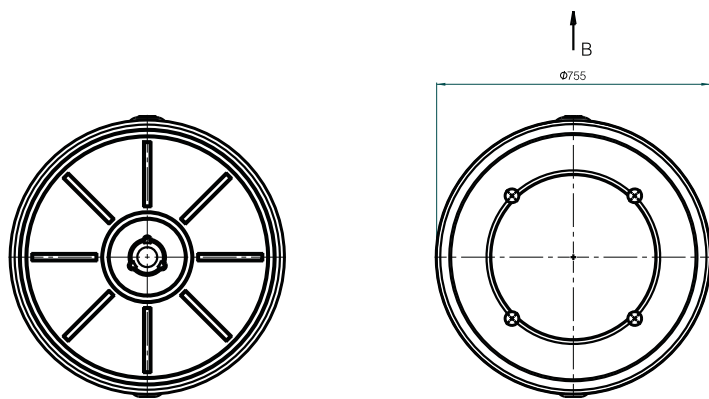
- MI 1: impulsión de la instalación 1 - Rp 1"
- MI 2: impulsión de la instalación 2 - Rp 1"
- RI 1: retorno de la instalación 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: retorno de la instalación 2/descarga - Rp 1"
- MC: impulsión de la caldera - Rp 1"
- RC: retorno de la caldera - Rp 1"
- Ric. I: Recirculación de la instalación - Rp 1"
- Tr: Vaina portasonda - 16

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Capacidad nominal 400 l
- Presión máxima de ejercicio del depósito 3 bar
- Temperatura máxima de ejercicio de 90 °C
- Aislamiento: Espumado directo en poliuretano sin CFC y HCFC,
- Revestimiento exterior en PVC RAL 9006, espesor 0,35 mm

ENSAYO

- Control de la estanqueidad del depósito: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas (100%)
- Control de la estanqueidad del producto acabado: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas de los componentes montados (100%)

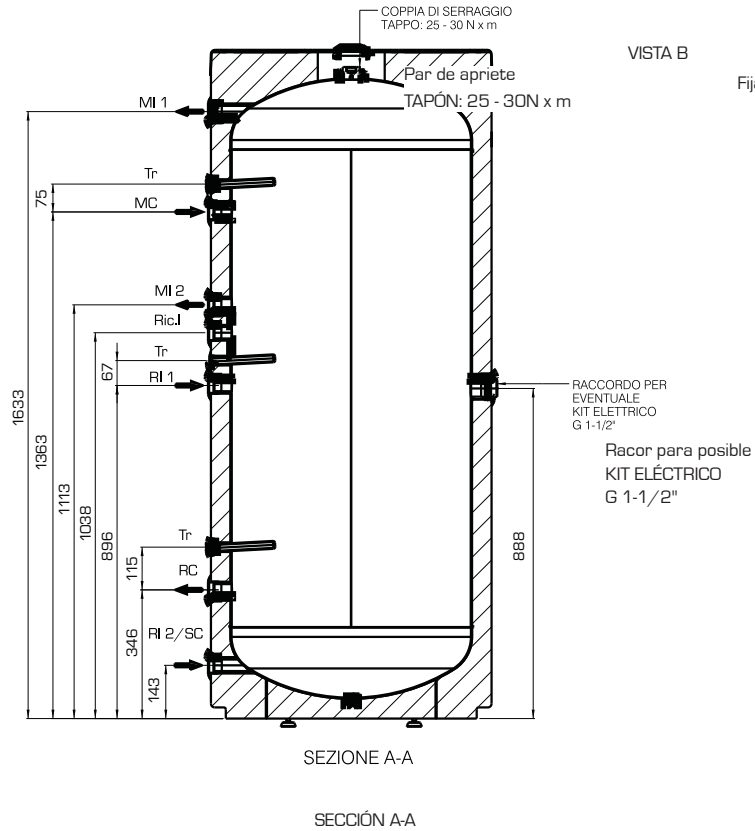
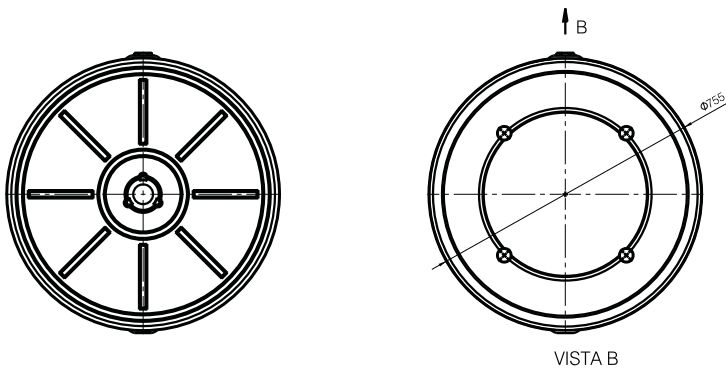
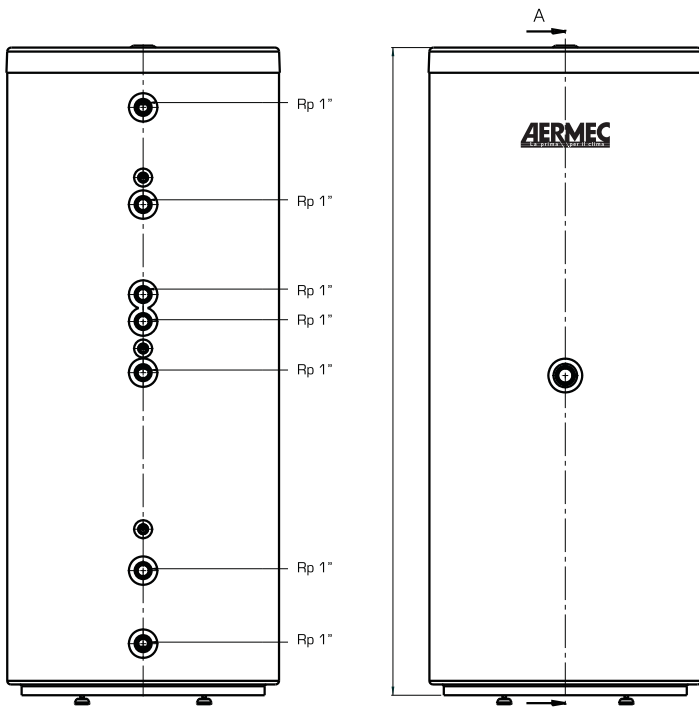


SEZIONE A-A

SECCIÓN A-A

- Dimensiones del acumulador embalado: 790x790x1700 mm
- Volumen total 1,03 m³
- Peso neto estimado: 96,5 kg
- Peso bruto estimado: 111,5 kg
- Tara: 15 kg

S500I



LEYENDA:

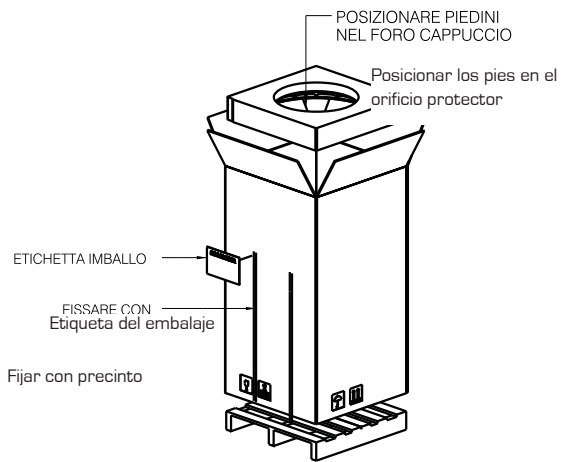
- MI 1: impulsión de la instalación 1 - Rp 1"
- MI 2: impulsión de la instalación 2 - Rp 1"
- RI 1: retorno de la instalación 1 - Rp 1"
- RI 2/SC: retorno de la instalación 2/descarga - Rp 1"
- MC: impulsión de la caldera - Rp 1"
- RC: retorno de la caldera - Rp 1"
- Ric. I: Recirculación de la instalación - Rp 1"
- Tr: Vaina portasonda - 16

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Capacidad nominal 500 l
- Presión máxima de ejercicio del depósito 3 bar
- Temperatura máxima de ejercicio de 90 °C
- Aislamiento: Espumado directo en poliuretano sin CFC y HCFC,
- Revestimiento exterior en PVC RAL 9016, espesor 0,35 mm

ENSAYO

- Control de la estanqueidad del depósito: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas (100%)
- Control de la estanqueidad del producto acabado: Llenado del depósito con aire a 6 bar e inmersión sucesiva en agua para evidenciar posibles pérdidas de los componentes montados (100%)



SCHEMA IMBALLAGGIO

- Dimensiones del acumulador embalado: 790x790x1970 mm
- Volumen total 1,23 m³
- Peso neto estimado: 112,5 kg
- Peso bruto estimado: 128,5 kg
- Tara: 16 kg

Note sulla dichiarazione di conformità CE

L'accessorio descritto nel presente manuale, può essere utilizzato solo ed esclusivamente in abbinamento con le macchine per le quali è stato progettato. Soddisfacendo questa condizione è valida la dichiarazione di conformità CE dell'apparecchio sul quale verrà integrato. Per controllare la lista degli accessori compatibili si faccia riferimento al manuale fornito a corredo dell'unità.

Notes regarding the CE Declaration of Conformity

The accessory described in this manual can only be used when coupled with the machines for which it has been designed. On satisfying this condition, the CE Declaration of Conformity of the appliance onto which it is integrated is valid. To control the list of the compatible accessories, refer to the manual supplied with the unit.

Note sulla dichiarazione di conformità CE

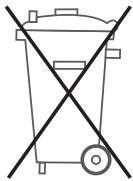
L'accessoire décrit dans ce manuel ne peut être utilisé que s'il est combiné avec les machines pour lesquelles il a été conçu: S'il remplit cette condition, la déclaration de conformité CE de l'appareil sur lequel il sera intégré est valable. Pour contrôler la liste des accessoires compatibles, consulter le manuel fourni avec l'unité.

Hinweise zur CE-Konformitätserklärung

Das in der vorliegenden Anleitung beschriebene Zubehör darf ausschließlich in Verbindung mit den Geräten verwendet werden, für die es entworfen wurde. Wird diese Bedingung erfüllt, ist die CE-Konformitätserklärung des Geräts, in das es integriert wird, gültig. Die Liste des kompatiblen Zubehörs ist in der mit der Einheit mitgelieferten Anleitung enthalten.

Notas sobre la declaración de conformidad CE

El accesorio descrito en este manual se puede utilizar única y exclusivamente en conjunto con las máquinas para las que ha sido proyectado. Si se satisface esta condición, vale la declaración de conformidad CE del equipo en el que se integrará. Para controlar la lista de los accesorios compatibles, consulte el manual proporcionado con la unidad.



Smaltimento del prodotto

L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.

Product Disposal

The device (or product) must be disposed of separately in accordance with local regulations regarding disposal.

Élimination du produit

L'appareillage (ou le produit) doit faire l'objet d'une collecte séparée conformément aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination.

Entsorgung des Produkts

Das Gerät (oder das Produkt) muss entsprechend den lokalen Entsorgungsvorschriften getrennt entsorgt werden.

Eliminación del producto.

El equipo (o el producto) debe ser objeto de recogida selectiva acorde a lo especificado por las normativas locales vigentes en materia de eliminación.



37040 Bevilacqua (VR) - Italy
Via Roma, 996 - Tel. (+39) 0442 633111
Telefax (+39) 0442 93730 - (+39) 0442 93566
www.aermec.com



carta riciclata
recycled paper
papier recyclé
recycled papier



I dati tecnici riportati sulla seguente documentazione non sono impegnativi. L'Aermec si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto